

FADOQ

CAHIER D - 23 SEPTEMBRE 2010

Richelieu-Yamaska
2010



Rendez-vous des 50 ans et +

Le mercredi
29 septembre 2010
aux **Galleries St-Hyacinthe**

- Conférences
- Kiosques
- Loisirs
- Art / culture et musique



fadoq

région
Richelieu-Yamaska

EN COLLABORATION AVEC

Le Courrier
Fondé en 1853
de Saint-Hyacinthe

Galleries
ST-HYACINTHE

 Ville de
Saint-Hyacinthe

Pour plus de renseignements, composez le :
450 774-8111 • 1 800 828-3344

Bonne fête
Réseau Fadoq

40 ans
au service des aînés
260 000 membres de 50 ans et plus à travers le Québec



est fière de vous présenter les 10 finalistes de son concours partout au Québec

IDOLE^{DES} AÎNÉS

Célébrons le talent des retraités

*Serez-vous le prochain finaliste
de Saint-Hyacinthe en 2011?*



Gabriel Tremblay
Rouyn-Noranda



Marie François Beauregard
Sherbrooke



Madeleine Umrysh
Gatineau (Aylmer)



Madeleine Militello
Gatineau



Marcel Ménard
Saint-Jean-sur-Richelieu



Nicole Laliberté
Québec



Claude Carroll
Trois-Rivières



Louise Simard Brien
Saint-Hyacinthe



Burney Lieberman
Laval



André Boissonneault
Shawinigan

*Bonne chance à Madame Brien,
finaliste de Saint-Hyacinthe, qui représentera la région
lors de la finale au Théâtre Corona le 29 septembre 2010!*



RÉSIDENCE STE-MARTHE

450 773-1279 poste 24
675, rue Saint-Pierre Ouest, Saint-Hyacinthe



LES JARDINS DE LA GARE

450 771-2601 poste 118
2020 Ste-Anne, Saint-Hyacinthe

Toutes les informations sur www.chartwellquebec.ca

Le salon de la FADOQ 2010 | 40 ANS *au service des aînés***Mot du président**

Bonjour à tous,

Nous revoilà de nouveau en septembre. Quel été! Quelle température! C'est maintenant devenu un rendez-vous bisannuel de pouvoir vous communiquer toutes les informations vous concernant grâce à ce médium qu'est notre journal Fadoq.

L'année 2010 a débuté en force avec beaucoup de projets et se terminera comme une des plus occupées pour le réseau Fadoq.

Admettons que nos deux paliers de gouvernement ne nous ont pas facilité la tâche. Le réseau Fadoq a dû se prononcer sur plusieurs propositions ou modifications de projets de loi. De plus, des projets débutés depuis plusieurs mois comme le SRG, la résiliation de bail et les frais funéraires n'ont toujours pas été complétés, mais sont toujours d'une grande actualité. Lorsque les aînés sont sortis dans la rue avec leurs pancartes à travers le Québec pour l'amélioration du programme de revenu garanti, cela ne s'était jamais vu. Cette journée-là, tout le réseau Fadoq s'était mobilisé pour demander une bonification et une simplification du SRG.

Prochainement, un mémoire sur l'euthanasie « Vieillir et mourir dans la dignité : deux réflexions complémentaires » sera présenté par le réseau Fadoq à la Commission spéciale du gouvernement du Québec (Mourir dans la dignité).

Trois projets majeurs ont débouché sur des projets pilotes et vous trouverez des articles explicatifs dans ce feuillet : Aînés-Avisés, Logi-être et le Mentorat. Tous ces gestes concrets permettent au potentiel du

Réseau de se manifester. Lors de notre salon, une des conférences traitera du sujet abus & fraude (Aînés-Avisés).

Pour la première fois cette année, des membres Fadoq, médaillés des Jeux provinciaux ont participé aux Jeux canadiens des aînés 55+ dans les catégories tennis et curling. Félicitations aux participants ainsi qu'aux gagnants des médailles d'argent en double homme (55-64) et au curling mixte (55-64).

Régionalement, toutes les activités de cette année ont connu une popularité inégalée. Vous avez participé en très grand nombre à la journée Santé-prévention (306), aux Jeux régionaux (930) et finalement à la Danse en blanc (200) sans oublier la participation des clubs (administrateurs) à l'AGA (57 clubs sur 59). Un tel intérêt de la part des membres nous fortifie et nous encourage à aller encore plus loin dans notre engagement.

Je vous invite de façon très particulière à venir nous rencontrer au Salon Fadoq 2010 qui aura lieu le 29 septembre aux Galeries St-Hyacinthe. Venez fêter les 40 ans de notre Réseau; l'âge de la maturité. Quarante ans de

service et de bénévolat tant individuels que collectifs. Le réseau Fadoq est un mouvement empreint de solidarité, d'intégrité et de fierté qui rassemble les gens et qui est dédié aux besoins de ses membres.

Ce salon unique en Montérégie, vous permettra de parfaire vos connaissances, de discuter avec des intervenants de tous les domaines qui vous concernent. Je voudrais profiter de l'occasion pour souligner et remercier l'apport de quatre commanditaires majeurs qui rendent ce salon possible : Le Courrier de Saint-Hyacinthe, les Galeries St-Hyacinthe, la Ville de Saint-Hyacinthe ainsi que la CRÉ Montérégie Est.

Venez nous rencontrer et possiblement joindre les rangs du réseau Fadoq. Rien de plus simple; venez nous voir au kiosque du réseau Fadoq et vous pourriez gagner un des prix dédiés aux membres Fadoq qui visiteront le salon, le 29 septembre.

Au plaisir de vous y rencontrer.

Claude Leblanc,
président FADOQ
Région Richelieu-Yamaska

MAUSOLÉE LALIME

Nous serons présents
au Salon de la Fadoq
aux Galeries Saint-Hyacinthe
Le mercredi
29 septembre

Préarrangements funéraires

Soyez prévenant et sécurisez les membres de votre famille. Si vous avez des interrogations sur les préarrangements funéraires, contactez les conseillers du Complexe funéraire Ubald Lalime.
450 774-6417

Vous pouvez leur faire confiance.

Nous offrons

10% d'escompte sur les cercueils et les urnes pour les membres de la Fadoq.

COMPLEXE FUNÉRAIRE
UL Ubald Lalime

SIÈGE SOCIAL

900, av. Bourdages Nord, Saint-Hyacinthe **450 774-6417**

MAUSOLÉE

1325, rue Girouard Est, Saint-Hyacinthe

SALONS

900, av. Bourdages Nord, Saint-Hyacinthe
2775, av. Bourdages Nord, Saint-Hyacinthe
1167, rue Principale, Saint-Dominique
13695, av. de l'Église, Saint-Hyacinthe
(secteur Sainte-Rosalie)

1166, rue Saint-André, Acton Vale **450 546-5556**



Hall du Mausolée



Chapelle



Salle de réception

ubaldlalime.com

Le salon de la FADOQ 2010 | 40 ANS *au service des aînés*

Mot du directeur général

L'objectif : mieux vous servir

Depuis plus d'un an maintenant, nous avons posé une série de gestes concrets pour permettre au potentiel du réseau FADOQ de se manifester. Ce processus se poursuit, si bien que les changements de structure et de culture du réseau FADOQ sont maintenant bien palpables.



Mais notre mouvement n'en est pas dénaturé pour autant.

Au contraire, ce cheminement n'a d'autre but que de réaliser pleinement la mission fondamentale du réseau FADOQ depuis sa fondation, il y a 40 ans : l'amélioration de la qualité de vie des aînés du Québec.

Le slogan de 2010-2011, « Osez... Bougez... Embarquez! », nous invite à aller encore plus loin dans notre engagement. L'heure est venue d'embarquer, ensemble, dans l'aventure qui nous amènera à faire plus, et mieux, pour toutes les personnes de 50 ans et plus du Québec.

Soyons loyaux et intègres envers cette digne mission et élargissons les horizons de notre solidarité au-delà des frontières de notre organisation, pour inclure toutes les personnes de 50 ans et plus, en particulier les

plus démunies. Notre offensive pour que le Supplément de revenu garanti soit bonifié et simplifié est le plus bel exemple d'une cause qui améliorera, à terme, la qualité de vie de ceux qui en ont le plus besoin, qu'ils soient membres ou non de notre organisation.

Ce qui s'applique aux dossiers que nous défendons est aussi valable pour les services que nous offrons. Il est temps non seulement de répondre aux besoins des membres existants, mais aussi de tendre l'oreille aux besoins de tous nos membres potentiels afin d'entendre ce qu'ils recherchent. Le réseau FADOQ ne peut forcer toutes les personnes de 50 ans et plus à entrer dans un moule unique; il doit se mouler à ses différentes clientèles. Il fallait une bonne dose d'audace pour se regarder dans le miroir, comme mouvement, afin d'examiner nos points forts et nos points faibles. Cette analyse, faite avec l'aide de consultants, a agi comme un levier pour aller de l'avant. C'est ce qui nous a amenés notamment à harmoniser nos images dans nos différents outils de communication, une étape importante pour

pouvoir bénéficier de la force de notre réseau.

Maintenant, après avoir osé cerner nos différentes clientèles, le temps est venu de prendre les moyens de les servir de la bonne façon. Comment? En offrant des activités différentes, des services différents et en adoptant des façons de faire différentes.

Le défi n'est pas banal. Voilà pourquoi des comités réseau en marketing et communications seront à l'oeuvre tout au long de 2010-2011. Leur mandat sera d'élaborer des actions pointues pour mieux servir chacun des créneaux parmi notre « membership », actuel et futur. Lorsque ce sera chose faite, non seulement tous les membres du réseau FADOQ en bénéficieront, mais notre organisation deviendra plus attirante pour tous les Québécois et Québécoises de 50 ans et plus.

Alors, vous embarquez?

Danis Prud'homme
Directeur général du réseau FADOQ

Vous planifiez ou partez en voyage ?

Que ce soit pour un voyage d'affaires, en groupe ou seul, il est tout aussi important de planifier votre voyage en matière de santé. La Clinique Vaccination Rive-Sud vous propose de rencontrer une infirmière spécialisée en santé voyage qui veillera à ce que vous bénéficiiez de la meilleure protection possible selon votre état de santé, votre destination, les activités prévues et la durée du voyage. Elle vous renseignera selon votre destination.

La vaccination contre l'hépatite A, une maladie transmissible par l'alimentation ou par des mains mal lavées, et contre l'hépatite B, en cas de blessure à l'étranger par des instruments médicaux mal stérilisés vous sera recommandée, même pour des voyages dans des hôtels 5 étoiles. Ces vaccins, vous procureront une protection pour les 20 prochaines années.

Un vaccin buvable contre la turista (diarrhée du voyageur) vous sera suggéré afin d'éviter d'être confiné à votre chambre d'hôtel après avoir été initié aux « charmes » des maladies tropicales.

L'infirmière fera par la même occasion la mise à jour des vaccins de base tels que les vaccins contre la polio, le tétanos, la coqueluche... qui vous seront offerts gratuitement par la santé publique et administrés par l'infirmière à des frais minimes. Tous les vaccins pour le voyage sont disponibles sur place et sans prescription, comme le vaccin contre la fièvre jaune, la méningite, la typhoïde...

Nos services ne se limitent pas simplement à la vaccination. Une grande partie de notre inter-

vention auprès de nos clients consiste à les informer sur l'alimentation, les moustiques, la sécurité et les risques de maladies selon la destination choisie.

Les infirmières sont aussi en mesure de prescrire des médicaments contre la malaria ou des antibiotiques au besoin. Nous offrons un service rapide, complet et professionnel.

Divers vaccins sont aussi disponibles sur place sans prescription, comme le vaccin contre le zona pour les 60 ans et plus, le vaccin contre le rotavirus pour les bébés de 2 à 6 mois, le vaccin contre le VPH (maladie transmissible sexuellement)... Informez-vous !

Parmi les autres services offerts par la clinique, mentionnons les prélèvements sanguins, urine, selles, etc. à la clinique de Longueuil ou de Varennes. Les frais sont remboursables par la plupart des assurances privées, les résultats seront chez votre médecin dans les 24 heures et nous offrons des rendez-vous à partir de 6 heures le matin.

Outre la grande qualité des soins prodigués, les principaux attraits de la clinique vaccination Rive-Sud sont sa grande disponibilité, un délai d'attente presque inexistant et son expérience, des éléments qui font la force de notre équipe depuis 2005.

Facile d'accès, 3 cliniques pour mieux vous servir : Varennes, Longueuil, Saint-Hyacinthe. Visitez notre site au : www.cliniquevaccinationrivesud.com

CLINIQUE VACCINATION RIVE-SUD

Plus qu'une piqûre...

Service en clinique, à domicile, en entreprise ou à l'école

SANTÉ VOYAGE

- Hépatite A et B
- Typhoïde
- Grippe
- Turista (intestin fragile)
- Fièvre jaune
- Prescription contre la Malaria et antibio

PRISE DE SANG

- Dès 6h AM sur rendez-vous
- Remboursé par vos assurances

VACCINATION

- **Famille**
 - Grippe (gratuit ou payant)
 - VPH
 - Méningite
 - Zona (+ 60 ans)
- **Bébé**
 - Vaccins gratuits du calendrier régulier 2, 4, 6, 12, 18, 4 à 6 ans
 - Rotavirus (diarrhée bébé 2 à 6 mois)

SERVICE RAPIDE JOUR / SOIR

Varennes 50, de la Gabelle loc. 525	Longueuil 1750, Marie-Victorin	St-Hyacinthe 2330, Ste-Anne
450.652.0909	450.250.9009	450.250.9009
www.cliniquevaccinationrivesud.com		

Complexe résidentiel locatif (pour 50 ans et plus)

Informations | 450.250.8483 | www.leauvive.ca

L'Eau Vive

COMPLEXE RÉSIDENTIEL



Tous les privilèges de la vie d'hôtel

Appartements spacieux et modernes de 1 ½ à 5 ½ pièces incluant :

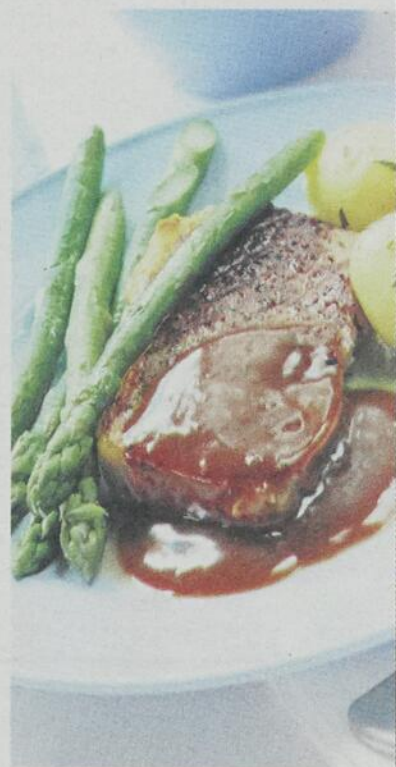
- Grande fenestration
- Planchers de bois flottant et de céramique
- Bouton d'appel d'urgence
- Câblodistribution
- Internet haute vitesse
- Balcon de 8' 1/2" X 12' ou de 10' X 12'
- ... et plus

Certaines unités possèdent

- 2^e salle de bain
- Walk-in
- Climatiseur
- Foyer au gaz naturel

Car on vous simplifie la vie!

- Deux restaurants
- Piscine intérieure chauffée
- Sauna
- Salles de conditionnement physique
- Salles de jeux (tables de billard, de poker, de mississippi, etc.)
- Salle de jeux vidéo
- Atelier de menuiserie
- Café internet
- Cinéma maison
- Bibliothèques et coins de lecture
- Services bancaires
- Pharmacie
- Dépanneur et comptoir de nettoyage à sec
- Salon de coiffure
- Services d'entretien ménager
- Services de santé
- Stationnements intérieurs et extérieurs
- Unités de rangement
- Ascenseurs
- ... et plus



L'Eau Vive
COMPLEXE RÉSIDENTIEL

Portes Ouvertes

le 26 septembre 2010

le 10 octobre 2010

Visites 7 jours sur 7

Lundi au vendredi de 9h à 18h, samedi et dimanche de 9 h à 17 h
920, boul. Casavant Est, Saint-Hyacinthe, autoroute 20, sortie 133

Le salon de la FADOQ 2010 | 40 ANS *au service des aînés*

Plus on marche longtemps, plus on laisse de traces

À l'évocation de cette phrase, une image nous vient en tête : celle des empreintes de pas dans le sable ou la neige. Formes précises reproduites avec perfection dans les moindres détails, ces empreintes peuvent être d'un grand secours pour certains alors qu'elles peuvent en embarrasser d'autres, les trahir, même.

Toutefois, lorsque surviendra une première intempérie, elles deviendront difformes et, peu à peu, disparaîtront. Il nous sera alors difficile d'inscrire ces traces de pas dans notre mémoire, puisqu'elles ne font référence à rien designificatif, si ce n'est à une image inerte. On peut penser qu'en raison du caractère éphémère de ces empreintes, elles s'effaceront bien rapidement de notre souvenir. Mais qu'en est-il de tous les pas, depuis l'enfance jusqu'à notre dernier souffle, que nous aurons franchis sur le chemin de la vie? Ont-ils un caractère tout aussi éphémère?

Tout jeune, l'enfant commence à laisser des traces. À mesure que se façonnent son caractère et son jugement, qu'il adhère à certaines valeurs et développe ses aptitudes et connaissances, l'enfant maintenant adolescent acquiert une personnalité qui lui est propre. Désormais son entourage le reconnaît pour ce qu'il sait, ce qu'il manifeste, ce qu'il fait et pour l'être qu'il est devenu. Des traces durables de son séjour sur terre s'inscrivent dans la mémoire de ceux et celles qui l'entourent.

Une fois adulte, il a davantage l'occasion de faire sa marque et de se signaler, que ce soit en fondant une famille, en agissant sur les plans professionnel et social, ou en tissant des liens avec sa communauté.

Qu'il soit concepteur, chercheur, inventeur, créateur, bâtisseur, animateur, promoteur ou qu'il exerce un métier ou une profession, il est désormais convié à réussir, à se démarquer, dirons-nous. En pleine période de vie active, alors qu'il possède les connaissances et l'énergie, il génère des idées nouvelles. Il façonne la matière pour lui donner une forme, une âme, une finalité et une vie utile. Une oeuvre, un nouveau programme, une approche novatrice, une meilleure pratique ou un projet concret voit le jour.

Toutes ces réalisations, de même que les compétences et l'expertise acquises s'inscriront désormais dans la mémoire de son organisation et laisseront une trace qui résistera au temps. Ayant maintenant atteint l'âge de la retraite, il acquiert un nouveau statut qui lui permet de mettre de côté un travail exigeant, peut-être devenu harassant, parfois pénible, ou encore de quitter de lourdes responsabilités génératrices de stress. Toutefois, il conserve toujours un bagage de connaissances et une vaste expertise.

Autrefois engagé dans la réussite de son emploi, il dispose désormais de temps qu'il peut consacrer à l'accomplissement de soi, pour son propre bénéfice et pour celui des autres. Comme son statut de retraité est à cent lieues de lui conférer un droit de retrait de la vie sociale, il peut choisir de demeurer actif, de garder ses réseaux ou d'en déployer de nouveaux. Plusieurs occasions lui sont données de s'épanouir et de continuer à se mettre en valeur, que ce soit dans sa famille, dans sa communauté ou dans un nouveau milieu de travail.

Pour des raisons pécuniaires ou encore pour répondre à un désir profond de continuer à être productif et à mettre à profit ses compétences, son choix peut porter, au début de sa retraite du moins, sur un emploi choisi en raison de tâches allégées, de l'absence de lourdes responsabilités et, surtout, en accord avec ses goûts et aptitudes. Non seulement ce nouveau milieu de travail lui donne-t-il l'occasion de faire à nouveau bénéficier une organisation ou un client de ses compétences et de son expertise, mais il lui permet à la fois de produire des résultats utiles et durables pour l'organisation et de transmettre son savoir et son expérience aux plus jeunes.

Quoique, pour plusieurs aînés, le travail est l'occasion d'assurer leur sécurité financière à la retraite, pour beaucoup d'autres la rémunéra-

tion est bien secondaire par rapport au bénéfice que leur apportent l'affirmation et le don de soi de même que le sentiment de laisser quelque chose de concret en héritage aux plus jeunes générations.

Il n'y a pas que le travail qui permet aux retraités de s'épanouir et de s'affirmer. Pour plusieurs, l'engagement bénévole auprès d'une organisation ou d'une communauté leur permet d'épouser une cause qui leur tient à coeur, de mettre à profit leur savoir et de faire preuve d'humanisme. L'engagement bénévole des aînés laisse des traces indélébiles et durables; les sondages révèlent d'ailleurs qu'un aîné qui s'engage dans l'action bénévole y consacre annuellement un nombre d'heures supérieur à celui d'une personne plus jeune. Le bénévolat des aînés assure vitalité et dynamisme aux milieux communautaires et associatifs et procure compassion et empathie aux personnes dans le besoin. Combien d'organismes communautaires doivent leur survie et leur pérennité à l'engagement de bénévoles aînés!

Le travail et le bénévolat sont deux façons de demeurer actif et productif auprès d'une organisation ou d'une communauté. Mais que penser de l'investissement des grands-parents au bénéfice de leurs enfants, de leurs petits-enfants et de leurs propres parents âgés? Combien de fois nous surprenons-nous à évoquer nos grands-parents qui nous ont laissé en héritage certaines valeurs, leur façon d'être ou tout simplement leur grande sagesse devant l'adversité et les problèmes de la vie quotidienne? Qui ne se rappelle pas un bon plat cuisiné par grand-maman ou un geste de générosité de grand-papa? Les souvenirs associés à ces personnes aimées sont certes puissants puisqu'ils restent gravés dans la mémoire longtemps après leur départ.

Des personnalités comme Lucille Teasdale et Nelson Mandela ont eu l'occasion d'accomplir de grandes choses à un âge avancé. À la lumière des actions de ces géants, on peut être porté à banaliser les gestes d'une personne aînée sans histoire et dont la vie n'a rien de

spectaculaire. Au contraire, tout aîné engagé dans l'action bénévole, oeuvrant auprès des siens ou ayant repris du service dans un travail rémunéré, est un géant lorsqu'il transmet son savoir, ses valeurs, son expertise et lorsqu'il privilégie le don de soi tout en assurant son « bien vieillir » par de saines habitudes de vie.

La vie de certains aînés est racontée dans une autobiographie ou dans une biographie rédigée par un proche soucieux d'en perpétuer la mémoire. L'écriture laisse ainsi des traces qui traversent le temps et nourrissent l'histoire.

Qu'importe notre condition, jusqu'à notre dernier souffle nous avons toujours la possibilité de donner ou de transmettre quelque chose. Comme nous avons eu la chance de marcher longtemps sur la route de la vie, saisissons les nombreuses occasions qui nous sont offertes de laisser des traces durables dans la mémoire de

notre entourage, de nos proches et de nos descendants. Ainsi le sable et la neige se seront cristallisés pour préserver l'empreinte de nos pas qui résisteront à l'usure du temps, au passage éphémère de la vie.

Plus on marche longtemps, plus on laisse des traces.

Je termine en rappelant les paroles de Claude Léveillé dans sa chanson Les vieux pianos :

« Ce sont vos pianos tout usés qui se sont tus paralysés

Et qui ne sont plus qu'objets d'antiquités
Qui autrefois faisaient la joie des salons
Et ils étaient les grands rois de la chanson
Mais malgré tout, on se souvient de vous
Et c'est avec regret que l'on vous sait muets
Mais ce soir, moi je vous aime
Et je veux que l'on vous chante
Vous que la vie retranche [...] »

Jean-Louis Bazin
Président par intérim
du Conseil des aînés du Québec

Conseil des aînés
Québec

Le réseau FADOQ souffle déjà ses 40 premières bougies...

Sachant que c'est à compter de 50 ans que les choses se passent, on ne peut que penser que le meilleur est encore à venir!

Bravo aux personnes qui ont eu la vision de mettre sur pied cette organisation active pour des gens actifs, de même qu'à toutes celles grâce auxquelles nous célébrons aujourd'hui ce bel anniversaire!



Stéphane Bergeron
STÉPHANE BERGERON
Député de Verchères



Complexe Biarritz / 100, boul. de la Marine, bureau 1A, Varennes (Québec) J3X 2B1
Téléphone : 450 652-4419 • Sans frais : 1 800 652-4419 • Télécopieur : 450 652-3713
0524905 sbergeron-verc@assnat.qc.ca • www.stephanebergeron.com



**RÉSIDENCE
ST-HYACINTHE**

Résidence pour les aînés

Pour mieux vivre le 3^e âge
Autonomes et semi-autonomes

Soins de
type intermédiaire

4105, boul. Laurier O., Saint-Hyacinthe J2S 3T8 • 450 773-6660

Soins +

• assistance totale au quotidien • convalescence

Services +

• personnel dévoué et respectueux
• infirmières 7 jours / semaine et personnel 24 h

Sécurité +

• gicleurs - portes codées

= Santé +

• pour nos aînés autonomes, pertes physiques et cognitives

05-19382



La Vieille Forge

Pour une cuisine **crée sur mesure**, unique comme vous!

LE SPÉCIALISTE DU BOIS

- fabricant de cuisine
- salle de bain
- unité murale
- walk-in • pantry
- bar • foyer

5% DE RABAIS

pour les membres de la Fadoq
* Des conditions s'appliquent.

Estimation GRATUITE

* Plan 3D couleur

Tél. : 450 539-1367

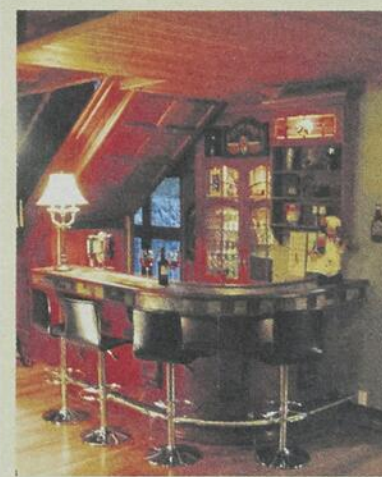
Sans frais : 1 877 539-1367

566, 1^{er} Rang Ouest
Saint-Joachim-de-Shefford
Qc J0E 2G0



Une nouvelle
approche
dans l'organisation
de votre
espace de vie

Nos designers
créeront
une cuisine à
votre image



Visitez nous au : www.lavieilleforge.ca

Le salon de la FADOQ 2010 | 40 ANS *au service des aînés*



réinventons /
l'assurance des 50 ans et +

Profitez de la vie en toute ses avantages exclusifs

ROULEZ AVEC LIBRESPACE AUTO, C'EST SÉCURISANT !

LibrEspace, c'est une protection complète en assurance auto à un super bon prix et plusieurs avantages, dont :

- **Inspection gratuite de votre véhicule¹** une fois par année.
- **Rabais de 5 %** sur le coût total des réparations jugées nécessaires à la suite de cette inspection.
- **Service privilégié en cas de sinistre : une voiture de remplacement** est mise **gratuitement** à votre disposition le temps des réparations à la suite d'un sinistre².
- **Satisfaction assurée ou prime remboursée³** : lors du règlement d'un sinistre couvert par votre assurance LibrEspace.

À 50 ans, c'est le temps plus que jamais de profiter de la vie en toute tranquillité d'esprit! Voilà pourquoi AXA vous propose LibrEspace, la meilleure protection auto et habitation pour les 50 ans et plus!

C'EST AUSSI PAYANT!

Profitez de notre promotion spéciale en assurance auto². En effet, AXA offre un cadeau de bienvenue à tous ses nouveaux clients, soit :

- 100 \$ avec un contrat de 2 ans ou
- 50 \$ avec un contrat de 1 an

Ça vaut vraiment la peine de rouler avec LibrEspace de AXA. Assurez dès maintenant votre auto en appelant au 1 866 477-5050⁴ ou sur Internet à l'adresse www.axa.ca/auto50plus.

LE SAVIEZ-VOUS ?

En jumelant vos assurances LibrEspace Auto et Habitation, vous profitez de rabais et de protections additionnelles.

¹ Conditions sur AXA.ca/inspectionauto

² Certaines conditions s'appliquent. Consultez axa.ca ou un courtier pour obtenir plus de détails.

³ Tous les détails sur AXA.ca/garantie

⁴ Par téléphone : l'offre est applicable pour les polices prenant effet entre le 5 juillet et le 31 octobre 2010.



- Examen de la vue
- Dépistage de maladies oculaires
- Choix de 1000 montures
- Verres de contact
- Laboratoire sur place - Service 1 heure

4810, Rue des Seigneurs Est, Saint-Hyacinthe
450 799-4337
9034 B, rue de la Montagne, Valcourt
450 532-5552
388, rue Principale, Granby • 450 378-6954
5066, rue Foster, Waterloo • 450 539-3311

98%*

des porteurs
de verres antireflet
déclarent qu'ils rachèteront
de tels verres pour :

L'esthétique
et
le confort de la vision



Sans Crizal®

Avec Crizal®

NOUVEAU Crizal®

Vivez en toute clarté

LA MEILLEURE RÉSISTANCE AUX RAYURES

Les nouveaux verres Crizal ont été renforcés grâce au SR Booster la dernière innovation développée par les laboratoires Essilor. Par l'intégration d'une nouvelle couche renforçant la résistance aux rayures, les verres se rayent beaucoup moins facilement et durent donc plus longtemps.

LA MEILLEURE PERFORMANCE HYDROPHOBE

Plus l'angle de contact formé par une goutte d'eau sur le verre est élevé, plus le verre est résistant aux salissures. Les nouveaux verres Crizal ont l'angle de contact le plus élevé du marché!



MET FIN AUX REFLETS

Les nouveaux verres Crizal transmettent près de 100 % de la lumière et vous offrent de multiples avantages :

- ✓ Qualité de vision inégalée
- ✓ Réduction de la fatigue visuelle
- ✓ Diminution de l'éblouissement en conduite de nuit
- ✓ Mise en valeur du regard

LE RÉSULTAT

CONFORT VISUEL OPTIMAL
RÉSISTANCE AUX RAYURES
ANTISALISSURE
NETTOYAGE PLUS FACILE
ANTIPOURRIÈRE
PLUS ESTHÉTIQUE



Élu verre le plus transparent
par les porteurs



VOYEZ LA DIFFÉRENCE

NOUVEAUX VERRES CRIZAL
Éliminent les 3 ennemis de la vision claire



AUCUNE SALISSURE
Le meilleur
sur le marché



AUCUNE RAYURE/
NI POUSSIÈRE
Le meilleur
sur le marché



AUCUN REFLET
Le verre
le plus transparent

Combinaison unique
de 3 technologies de pointe,
nouvelle génération de verres
Crizal vous fera bénéficier

www.vision-expert.com

Le salon de la FADOQ 2010 | 40 ANS *au service des aînés*

sécurité et grâce à LibrEspace et aux membres du réseau FADOQ !



région
Richelieu-Yamaska

PROTÉGEZ VOS BIENS AVEC LIBRESPACE HABITATION

Peu importe que l'on soit locataire, copropriétaire ou propriétaire, l'essentiel est d'être bien assuré. Avec LibrEspace, vous l'êtes! Et vous profitez de nombreux privilèges, notamment :

- **Assistance juridique gratuite** : consultez un avocat aussi souvent que nécessaire à nos frais grâce à cet avantage inclus dans votre assurance habitation.
- **Prise en charge rapide à la suite d'un sinistre** : en tout temps, l'équipe de AXA est là pour vous; en cas de sinistre.
- **Soutien psychologique gratuit** : au besoin, vous et votre famille pourrez bénéficier gratuitement jusqu'à 20 heures d'aide psychologique (par contrat, applicable dans les 12 mois suivant un incendie perte totale).

OBTENEZ-EN PLUS COMME MEMBRE FADOQ !

Comme membre du réseau FADOQ, vous bénéficiez d'un rabais additionnel et d'avantages supplémentaires. En voici quelques-uns :

EN ASSURANCE AUTO

- Assistance routière gratuite
- 0 \$ de franchise en cas de délit de fuite ou de perte totale du véhicule
- Assurance vie de 50 000 \$

EN ASSURANCE HABITATION

- Service gratuit de préposé et d'infirmière à domicile à la suite d'une hospitalisation
- 0 \$ de franchise (jusqu'à concurrence de 300 \$) en cas de sinistre excédant 5 000 \$
- Valeur à neuf sur le bâtiment sans obligation de reconstruire

AVEC AXA, VOUS GAGNEZ SUR TOUS LES PLANS

Au fil des ans, AXA, leader mondial de la protection financière, a tissé des liens serrés avec le réseau FADOQ, ce qui lui a permis d'acquérir une solide expertise des besoins de ses membres. Plus que jamais, les 50 ans et plus sont actifs, dynamiques et veulent profiter de la vie. Avec la protection LibrEspace de AXA et ses nombreux avantages, ils peuvent le faire en toute sécurité.



Atelier du Sourire
Clinique Dentaire

Vous avez des problèmes avec vos prothèses ?
Elles ne tiennent pas en place ?
Des Dents en 1 heure, Sourire en 1 Jour !

Imaginez, vous consultez votre dentiste, nous établissons votre plan de traitement et vous êtes prêt pour votre rendez-vous de « dents en 1 heure » ou « un sourire en 1 jour ». Après une intervention simple, vous ressortez et profitez de vos repas préférés.

Mangez confortablement, ayez une conversation agréable, riez et parlez en toute confiance. Votre prothèse est maintenant confortable et elle tient fermement en place.

Cessez de reporter à plus tard et stabilisez votre Sourire dès aujourd'hui à un prix très abordable!

Dr André Ménard, Chirurgien - Dentiste. Depuis 30 ans.
Consultation Gratuite * Nombre de places limitées



Confiance

Confort

Stabilité

512, rue du Sud, Cowansville
450.263.4806
www.atelierdusourire.com

Ouverture
3 novembre 2010

25 nouvelles boutiques
et relocalisations



Vous y magasinez bientôt...

stationnement intérieur chauffé
ambiance urbaine
salons de détente

Galerias ST-HYACINTHE
www.galeriesthyacinthe.ca



Le quadrilatère commercial et
d'affaires de la région

3200 Boul. Laframboise • Saint-Hyacinthe • 450 773.8282

0523905

Le salon de la FADOQ 2010

Marguerite Blais fait du SRG son objectif ultime

Lors de la dernière rencontre des ministres fédéraux, provinciaux et territoriaux responsables des aînés, les 6 et 7 juillet, Marguerite Blais, ministre responsable des Aînés au gouvernement du Québec, a réitéré son souhait de faire de l'amélioration du programme du Supplément de revenu garanti (SRG) son « objectif ultime ».

Cet appui réjouit le réseau FADOQ, qui milite depuis plusieurs mois pour une bonification et une simplification du SRG. Le réseau FADOQ demande l'inscription automatique au SRG, une augmentation du SRG pour personne seule de 110 \$ par mois, une augmentation de l'Allocation au conjoint survivant (ALCS) de 199 \$ par mois, une rétroactivité pleine et sans condition ainsi qu'une prolongation de six mois de la prestation dans le cas du décès d'une personne en couple.

Le réseau FADOQ a organisé des manifestations partout au Québec le 20 avril dernier et une pétition circule actuellement. Au cours des prochains mois, le réseau FADOQ déposera officiellement sa pétition au



Parlement du Canada. Plus de 20 000 signatures ont été recueillies jusqu'à présent ! Pour signer la pétition, téléphonez au 1 866 668-0519 ou visitez le www.fadoq.ca.

Le réseau FADOQ a également mis sur pied la ligne de référence FADOQ Info-SRG, dont tous les aînés du Québec peuvent profiter en composant le 1 866 668-0519

Supplément de revenu garanti

La qualité de vie des aînés, le Réseau FADOQ y voit!

Le Réseau FADOQ se fera très présent à l'occasion de la rentrée parlementaire de l'automne 2010. En effet, plusieurs dossiers sociaux seront défendus par le Réseau au nom de la qualité de vie des aînés, dont celui du Supplément de revenu garanti (SRG).

Le Réseau FADOQ s'est investi dans le dossier du SRG depuis un an déjà. Beaucoup d'énergies ont été déployées afin de rejoindre les 40 000 personnes admissibles aux SRG qui ne reçoivent pas cette prestation, car elles ignorent l'existence du programme fédéral, ainsi que pour sensibiliser les gouvernements au sort des aînés à faible revenu. Pour ce faire, des manifestations ont été organisées partout au Québec en avril 2010. En effet aux quatre coins de la province, les regroupements régionaux FADOQ se sont mobilisés de manière originale et inédite pour sensibiliser le public et les politiciens aux enjeux relatifs aux aînés à faible revenu.

Discours, communiqués de presse, manifestation devant les bureaux de députés conservateurs et devant les édifices gouvernementaux, démonstrations publiques, distribution de brochures, tout a été mis en œuvre pour faire

avancer le dossier du SRG, priorité majeure du Réseau FADOQ cette année.

Une pétition circule également afin d'amasser le plus de voix possible pour démontrer au gouvernement fédéral l'urgence de la situation. Déjà, plus de 20 000 personnes ont appuyé notre démarche et des groupes importants tels que la Fédération des Travailleurs du Québec (FTQ), la Confédération des Syndicats Nationaux (CSN), la Centrale Syndicale du Québec (CSQ) et la Fédération des Associations de Retraité du Québec (FARQ) soutiennent ces initiatives.

De plus, la ligne FADOQ Info-SRG (1 866 668-0519) a été mise sur pied afin de répondre aux interrogations de la population sur le SRG. Comme vous pouvez le constater, certains politiciens, tant au provincial qu'au fédéral, appuient le réseau FADOQ à 100 %.

À l'automne 2010, le Réseau FADOQ continuera de faire circuler la pétition et fera de nouvelles représentations auprès des différents paliers de gouvernement au nom des aînés du Québec. Surveillez les activités qui se tiendront dans la région.

Le salon de la FADOQ 2010 | 40 ANS *au service des aînés*

Un long chemin reste à faire

Monsieur Claude Leblanc, président de la Fédération de l'Âge d'Or du Québec Richelieu-Yamaska,

Dans la foulée des manifestations menées en avril dernier par le réseau FADOQ et divers groupes de défense des droits des aînés pour réclamer l'amélioration du programme de Supplément du revenu garanti (SRG), j'ai déposé en Chambre le 22 avril 2010 le projet de loi C-516. Celui-ci a pour but de bonifier le Supplément de revenu garanti (SRG) et l'Allocation au conjoint survivant (ALCS), mais aussi d'instaurer l'inscription automatique pour les personnes de 65 ans, d'assurer le paiement rétroactif du SRG pour les personnes lésées et d'établir une période de compassion de six mois qui permet le versement de la pension et du supplément d'une personne décédée à son survivant. Des dizaines d'organismes et d'associations au service des aîné(e)s ont depuis confirmé leur appui à cette démarche législative visant à bonifier la Loi sur la sécurité de la vieillesse.

Présentement, une pétition du réseau FADOQ circule toujours à travers le Québec et des milliers de signatures ont déjà été

recueillies. Ces pétitions seront déposées en Chambre à compter du 1er octobre à l'occasion de la première Journée nationale des aînés. Il nous faut toutefois persévérer et s'assurer que les signatures se multiplient d'ici la rentrée parlementaire prévue le 20 septembre.

Pour ma part, je poursuivrai mes démarches auprès des aînés pour faire connaître ce projet de loi et reconnaître son importance. Certaines causes sont difficiles à oublier, car elles font vibrer nos cordes sensibles, d'autant plus que nous sommes forcés de constater que les progrès espérés se font toujours attendre.

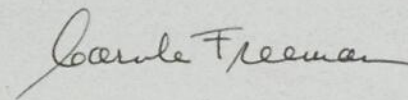
Depuis près d'une décennie que le Bloc Québécois se bat aux côtés des groupes de défense des aînés pour augmenter les prestations du SRG et assurer l'inscription automatique. C'est notamment le cas des réformes qui sont nécessaires au programme de SRG qui devrait en principe venir en aide aux aînés les plus vulnérables pour leur permettre de vivre dans la dignité.

Un long chemin reste à faire, notamment pour ajuster les prestations aux coûts de la vie et pour rembourser aux ayants-droits les

montants dont ils ont été privés en raison de la négligence ou de la mauvaise foi du gouvernement fédéral. Le Bloc Québécois propose des réformes importantes et il est soutenu dans cette démarche non seulement par les groupes d'aînés, mais aussi par les néo-démocrates et les libéraux à Ottawa.

Je souhaite, sincèrement, que le gouvernement conservateur comprenne finalement notre message. Nous avons toutefois encore besoin de vous pour le lui faire clairement entendre! Poursuivons nos efforts en multipliant les signatures à la pétition du réseau FADOQ pour créer un effet de masse indiscutable tout au long de l'automne chaud qui s'annonce.

Cordialement vôtre,



Carole Freeman
Porte-parole du Bloc Québécois
pour le dossier des aînés
Députée de Châteauguay—
Saint-Constant



Invitation privilégiée

**Aurez-vous assez
d'argent tout au long
de votre retraite?**



Desjardins
Valeurs mobilières

Valeurs mobilières Desjardins est membre de l'Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières (OCRCVM) et membre du Fonds canadien de protection des épargnants.

Savez-vous qu'il est possible de recevoir un revenu régulier, sûr et garanti, qui ne diminuera pas, peu importe le rendement de vos placements?

Connaissez-vous les moyens de réduire de plus de 50 % les impôts sur vos revenus de placements?

En collaboration avec le Mouvement des Caisses Desjardins du Québec, l'Équipe Bégin-Lambert de Valeurs mobilières Desjardins (VMD), a le plaisir de vous convier à une conférence lors de laquelle vous en apprendrez davantage sur l'art d'atteindre vos objectifs financiers pour la retraite.

Vous êtes prié de réserver à l'un ou l'autre des endroits suivants en communiquant avec nous au **450 223-1673** ou au **1 888 313-6150**.

Le mardi 28 septembre, 19 h
au Manoir Rouville-Campbell
25, ch. des Patriotes Sud
Mont-Saint-Hilaire

Le mercredi 29 septembre, 19 h
chez Valeurs mobilières Desjardins
1355, rue Johnson Ouest, bureau 100
Saint-Hyacinthe

Le salon de la FADOQ 2010 | 40 ANS au service des aînés

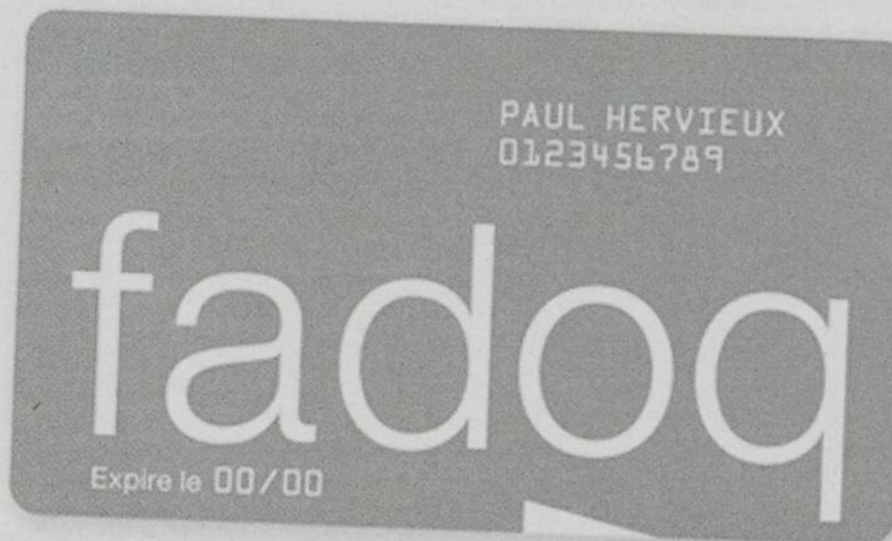
Avantages et rabais monétaires de la carte FADOQ*

Avantages Provinciaux *

AXA - Securigroupe - Securiglobe - Fadoq Golf - InServio - Greiche & Scaff - Groupe CDP - Gîtes et auberges du Québec - soins corporels - Le Groupe Forget - Bétonel - Location d'outils Simplex - Rabais Campus - croisière AML - Exotik Tours - Différents hôtels - Choice hotels - Le Groupe Vertdure

Avantages régionaux *

Alimentation - animaux - automobile - essence - achat automobile/pneus - mazout - location d'autos et camions - assurance - bijoux - bijoux - cellulaires - mode - dépanneurs - chaussures - équipements sportifs - fleuriste - complexes funéraires - hébergement - informatique - librairies - meubles - nettoyeurs - optométristes - papeterie - pharmacie - photographie - quincaillerie - restaurants - salon de coiffure - santé - soins auditifs - soins dentaires - soin des pieds - soins thérapeutiques - spectacle - ski alpin - vêtements - vidéo - voyages



**Je regrette, je ne peux vous en dire plus; il faut être membre Fadoq*

Fondé en 1853
Le Courrier
de Saint-Hyacinthe

www.lecourrier.qc.ca

Éditeur:
Benoît Chartier

Rédacteur en chef et éditorialiste:
Martin Bourassa

Textes:
FADOQ
- région Richelieu-Yamaska

Directeur de publicité:
Guillaume Bédard

Publicitaires:
Benoît Beauregard
Louise Beauregard
Michel Bienvenu
Nadine Chicoine
Candy Coriveau
Luc Desrosiers
Johanne Lafontaine
Gérard Leblanc
Josée Malo
Paul Paradis
Élise P-Bureau
Isabelle St-Sauveur

Secrétaires de publicité:
Linda Douville
Marlene Laurence

Directrice de production:
Josée Cusson

Contrôleur:
Monique Laliberté

Directeur du tirage: Claude Gaudreau

Le Courrier de Saint-Hyacinthe
Hebdomadaire publié par:

DBC COMMUNICATIONS INC.

Président, directeur général:
Benoît Chartier

655 avenue Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 5G4.
Tél.: 450 773-6028; télécopieur: 450 773-3115.

Courriel: admin@dbcomm.qc.ca Site web: www.dbcomm.qc.ca

Imprimé par: Imprimerie Transcontinental D.E. Inc., division Transmag, 10807, rue Mirabeau, Ville d'Anjou (Québec) H1J 1T7.
Société canadienne des postes - Envois de publications canadiennes - Contrat de vente de produit no 421898

Présentes dans notre milieu

Depuis plus de 90 ans, nous, les Résidences Funéraires Mongeau sommes présentes dans notre milieu. Nous sommes, de plus, constamment à l'écoute des familles qui nous accordent leur confiance. Cette présence soutenue lors de la perte d'un être cher est le reflet d'un généreux réconfort et d'un soutien professionnel personnalisé. Pour nous, notre présence s'exprime de cette manière et ce, à tous les jours.

Résidences Funéraires MONGEAU



Siège social :

1115, rue Girouard Ouest
Saint-Hyacinthe, Québec J2S 2Y9
Tél. : 450 774-8000

Résidences Funéraires :

1115, rue Girouard Ouest
Saint-Hyacinthe, Qc J2S 2Y9

244, rue St-Paul
Saint-Pie de Bagot, Qc J0H 1W0

www.dignitequebec.com



Luc Couture
Thanatologue
Directeur



David Guilbert
Thanatologue
Directeur adjoint



Éric Tétreault
Thanatologue
Conseiller
aux familles



Louis-Philippe Perron
Thanatologue
Conseiller
aux familles



Émilie Corbeil
Thanatologue
Conseillère
aux familles



Isabelle Dion
Thanatologue
Conseillère aux
préarrangements

Venez nous rencontrer aux Galeries St-Hyacinthe, le 29 septembre 2010

C'est le moment de réaliser
VOTRE RÊVE !

Optez POUR L'ÉCONOMIE LE CONFORT ET LA FIABILITÉ...
Des voitures conçues pour vous !



CHRYSLER 300 2010

- V8 HEMIMD 5,7 l MDS • Sièges chauffants à dessus en cuir de catégorie supérieure
- Roues 18 po en aluminium chromé • Essuie-glace à détecteur de pluie / démarreur à distance
- Haut-parleurs et amplificateur de 368 watts
- Boston Acoustics (MD) • Pédales à réglage électrique et mémoire • Porte-gobelets et vide-poches à éclairage DEL

BONI
5 250\$

REMISE AU COMPTANT*

PLUS
0%
DE FINANCEMENT
À L'ACHAT
POUR 36 MOIS

DODGE JOURNEY 2010 SE

- 4 cylindres en ligne de 2,4 l (puissance de 173 ch, couple de 166 lb-pi) • Rétroviseurs, verrouillage des portes et glaces à commande électrique • Radio AM/FM à six disques et compatibilité MP3 et six haut-parleurs
- Banquette de deuxième rangée 60-40 inclinable et rabattable à plat • Boîte à gants double et compartiment réfrigéré pour boissons. • Climatiseur
- Freins à disques et antiblocage aux quatre roues

OBTENEZ
19 995\$

REMISE 1 250 \$ COMPTANT

PLUS
0%
DE FINANCEMENT
À L'ACHAT
POUR 36 MOIS

CHRYSLER BERLINE SEBRING 2010

- V6 3,5 L 24 soupapes, 235 ch., transmission auto/stick 6 vitesses • 4 sièges à dessus en cuir et garnitures ambrées • Roues 18 po en fonte d'aluminium et antibrouillards • Centre d'information électronique et ordinateur de bord • Siège du conducteur à réglage électrique 8 directions • Radio CD/DVD avec changeur 6 disques • Radio SIRIUS et commandes audio au volant

BONI
2 750\$

REMISE AU COMPTANT*

PLUS
0%
DE FINANCEMENT
À L'ACHAT
POUR 36 MOIS

POUR VOUS MEMBRE DE LA FADOQ
SUR PRÉSENTATION DE VOTRE CARTE

OBTENEZ LA CARTE PRIVILÈGE VIP

GRATUITEMENT

Chrysler Dodge Jeep

SIMARD 

LES AUTOMOBILES SIMARD INC.



POUR UN TEMPS LIMITÉ



5655, Trudeau, St-Hyacinthe (Parc industriel) 450 773-6657 • MTL.: 514 454-6657

Madame Camille



RICADILLY
Fashions

**GRANDEUR
DISPONIBLES :
8 À 20 ANS**

Galeries Saint-Hyacinthe

450 774-9821

0518464

Le salon de la FADOQ 2010

↪ Jouez votre
meilleure carte!

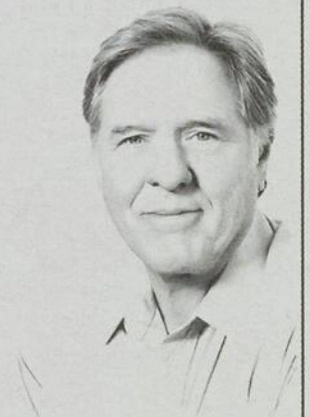


- Appréciation des résidences privées
- Promotion des travailleurs d'expérience
- Défense des droits
- Formation et perfectionnement
- Magazine VIRAGE
- Activités sportives et de loisir
- Rabais et privilèges
- FADOQ Golf
- Gîtes et Auberges
- Croisières



Devenez membre ou informez-vous :

1 800 828-3344 www.fadoq.ca info@fadoq.ca



Pierre Curzi | Député de Borduas

Joyeux 40e anniversaire!

ICI POUR VOUS!

535, boulevard Laurier, bureau 304 | Beloeil | J3G 5E9 | 450 464-5505
www.pierrecurzi.org

0523118

Le salon de la FADOQ 2010

Jeux locaux, régionaux et bientôt nationaux (peut-être Nord américain)

Cette année, nos jeux régionaux ont été un franc succès. Ceux-ci regroupaient près de 950 participants de 46 clubs différents dans les 10 disciplines présentées. Le but premier de ces jeux demeure toujours la garde de la forme physique et mentale. Plus nous participerons à des activités, plus nous nous tiendrons éloignés du service de santé.

Depuis quelques années, les jeux se déroulent sur différentes journées et dans différentes parties de notre région. Les clubs locaux se font un honneur de bien recevoir tous les participants. Cette façon de faire permet à plus de membres de participer et aussi de participer à plusieurs disciplines. Comme organisation, nous nous devons d'améliorer ces jeux et de nouvelles disciplines doivent voir le jour : natation,

marche prédition, balle lente, tennis, badminton.

Dès la fin de nos jeux régionaux, les médaillés sont convoqués pour une participation aux jeux provinciaux. Se mesurer et tester nos habiletés contre des membres d'autres régions devient un challenge. Plusieurs parmi vous se pratiquent toute l'année pour avoir une chance de mériter cet honneur de participer à ces jeux provinciaux. → suite en page 16

Décoration MALAR

Depuis 1979

Service à domicile

- Stores • Literie • Rideaux • Tissus et dentelles
- Confection sur mesure • Accessoires de décoration
- Peinture et papiers peints • Cadres



Maintenant
au centre-ville

1720, RUE DES CASCADES,
SAINT-HYACINTHE

Tél. : 450 778-6012

Heures d'ouverture

Lundi, mardi, mercredi
9 h 30 à 17 h 30

Jeudi, vendredi 9 h 30 à 21 h

Samedi 9 h 30 à 17 h

Dimanche 12 h à 16 h

0523370

céramique **graveline** inc.
L'embaras du choix !

4 JOURS
SEULEMENT

Du 23 au 26
septembre 2010

ELLE EST DE RETOUR
NOTRE VENTE D'ENTREPÔT ANNUELLE



Jusqu'à
70%
de réduction*

Payez et
emportez
Aucune mise
de côté

**NOUS
PAYONS**
votre
déplacement

RECEVEZ
10\$

Recevez 10 \$ pour les frais de déplacement à l'achat de 150 \$ de liquidation

HEURES D'OUVERTURE

Jeudi : 9 h à 21 h

Vendredi : 9 h à 21 h

Samedi : 9 h à 17 h

Dimanche : 10 h à 16 h

1820, boul. Laurier Est, Saint-Hyacinthe Qc J2T 1K6

Tél. : 450 774-7795 - Fax : 450 774-4210 - Sans frais : 1 888 774-7795

www.ceramiquegraveline.ca

0523019

Le salon de la FADOQ 2010 | 40 ANS *au service des aînés*



Nouveauté 2010 - National

Des jeux pancanadiens pour les 55 ans et plus sont organisés tous les deux ans. Le CSGA (association canadienne des jeux pour les aînés) estime que tous les Canadiens en âge de 55 ans et plus ont le droit fondamental à la possibilité d'un enrichissement, à l'épanouissement et à une meilleure qualité de vie et de santé acquis

par la participation à un large éventail de loisirs, de sports et a des activités organisées.

Cette année, ils étaient présentés par la ville de Brockville en Ontario. 1300 participants venus des 10 provinces et des trois territoires ont rivalisé d'adresse pendant quatre jours. 18 disciplines sont au programme; les disciplines sont très variées, en autre : piste

et pelouse, bowling, balle lente (slow-pitch), hockey, course 5 km et 10 km et autres; trois équipes de la Fadoq (médaillés lors des jeux provinciaux 2009) ont participé pour une 1re fois et ont très bien représenté tous les membres. Deux médailles d'argent dont une dans la catégorie tennis mixte (55-64) et l'autre en curling mixte (55-64). Le conseil d'administration du réseau Fadoq

étudiera la demande de devenir membre du CSGA (Association canadienne des jeux pour aînés) et étudiera la possibilité de participer à ces jeux. D'autres nouvelles vous parviendront dans la publication du mois de février.

Des jeux nord-américains sont aussi organisés aux États-Unis tous les deux ans. Les médailles nationales (Canada) ont le droit d'y participer. Peut-être dans un avenir pas si lointain.



Avez-vous des difficultés à entendre et surtout à comprendre en milieu bruyant ?
Faites-vous souvent répéter vos interlocuteurs ?
Au téléphone, avez-vous de la difficulté à suivre certaines conversations ?
Refusez-vous des sorties de peur de ne pas bien entendre ?

Tests auditifs et consultations offerts gracieusement

Expérimentez davantage la richesse des paysages de la vie

 **Les centres Masliah**
Audioprothésistes

Prothèses auditives
Réparations
Ajustements
Nettoyage
Test d'audition
Piles
Bouchons

www.lescentresmasliah.com

Laurier Chaussé-Simard, audioprothésiste
Vision Pro-Santé, 2860, boul. Laframboise, suite 200,
450-774-1616

0525081

INVITATION

à voir nos
nouvelles

COLLECTIONS D'AUTOMNE

- Grand choix d'importation • Créations québécoises
- Bijoux mode • Sacs à main Simon Chang

Tailles 2 à 20

ROBES • COSTUMES
PANTALONS • JEANS • JUPES
MANTEAUX

Les dimanches,
nous payons les taxes
Fermé les lundis

COIN À AUBAINES
1/2 PRIX
sur lot de robes, jupes et blouses

Huguette

285 Boivin, Granby
450 378-4550

FRANK LYMAN
DESIGN

0522825



Jean-Louis Auger
Eric Phaneuf
PHARMACIENS

Complexe Santé

LE 2035 AV. SAINTE-ANNE
SAINT-HYACINTHE



Travailler en SANTÉ, c'est notre fierté



QUOI, POUR QUI ET QUAND ?

Physiothérapie et ergothérapie

Nos soins s'adressent à une clientèle privée, accidentée du travail (CSST) et accidentée de la route (SAAQ)

- Blessures • Maux de dos • Maux de cou • Entorses
- Tendinites • Réadaptation postfracture et postchirurgie • Vertige

La clientèle privée peut nous consulter sans prescription médicale.

bientôt

Surveillez nos chroniques santé !

ÉDIFICE LANGELIER
675, BOUL. LAURIER, SUITE 302,
BELOEIL
450 446-2520

COMPLEXE SANTÉ
2035 AV. SAINTE-ANNE, SUITE 202,
SAINT-HYACINTHE
450 778-2218

La SANTÉ, c'est tout ce qui compte



Jean-Louis Auger
Eric Phaneuf
PHARMACIENS

Services offerts :

- Orthopédie
- Système de gestion des médicaments
- Prise de pression • Livraison

HORAIRE :

Lundi au vendredi : 8 h 30 à 21 h
Samedi : 9 h à 17 h
Dimanche : 10 h à 17 h

2035 AV. SAINTE-ANNE, SUITE 101,
SAINT-HYACINTHE
450 773-9757

L'informatique après 50 ans

Si vous avez plus de 50 ans, fort à parier que vous n'avez pas grandi avec un ordinateur à portée de la main. Autrefois, l'ordinateur était cette « grosse machine » réservée aux experts qui parlaient un langage difficile à comprendre (RAM, Go, CPU, ROM...).

Avec le temps, l'ordinateur est devenu plus facile à utiliser, son coût d'acquisition a baissé, ses performances n'ont jamais cessé d'augmenter. Initialement réservés aux entreprises et universités, les ordinateurs sont maintenant présents dans la majorité des foyers québécois.

Signe des temps, il est maintenant difficile d'écouter une émission de télévision sans entendre ou voir le fameux « www ». Les nouveaux téléphones intelligents ressemblent plus à de petits ordinateurs qu'aux téléphones d'autrefois. Les nouveaux téléviseurs offrent dorénavant la possibilité de consulter des sites web, et ce, sans ordinateur. Que de changements dans un laps de temps si court! La société québécoise a pris le virage informatique/technologique, mais malheureusement, sans s'assurer que tous puissent suivre la parade. Que faire si l'on fait partie de ceux qui sont en retrait? Abdiquer ou chercher à rejoindre les autres?

Le réseau FADOQ vous encourage à persévérer et à développer vos connaissances

en informatique. Nous croyons qu'il est nécessaire de vous accompagner tout au long de votre apprentissage afin que vous puissiez avoir du plaisir à utiliser votre ordinateur.

Telles les fondations d'une maison, les Ateliers FADOQ sont excellents pour acquérir des connaissances de base nécessaires en informatique. Par la suite, notre partenaire FADOQ en informatique, l'entreprise InServio, prendra la relève. Cette entreprise vous offre ses services de soutien informatique à distance (résous les problèmes de votre ordinateur : lenteur, virus...) ainsi qu'un nouveau service innovateur : les cours en ligne.

Qu'est-ce qu'un cours en ligne?

Auparavant, suivre un cours impliquait de quitter son domicile pour se rendre à une salle de classe. Plus maintenant! D'une durée moyenne de 60 minutes, les cours en ligne sont des formations données via l'Internet. Le fonctionnement est simple : À l'heure convenue, vous vous rendez sur le site web



de formation. Après avoir entré votre mot de passe, vous verrez le formateur à votre écran via sa webcam. Vous entendrez sa voix dans vos haut-parleurs. Vous serez en mesure de lui poser des questions durant sa présentation, car il partagera son écran avec les participants. Au besoin, si vous sollicitez son aide et lui donnez la permission, il pourra voir votre écran et ainsi vous venir en aide comme s'il était à vos côtés.

Les sujets de cours sont nombreux et bien définis pour répondre à des besoins ponctuels. Voici deux exemples de cours : comment bien utiliser sa clé USB? Comment sauvegarder ses données? Offerts à

différents moments dans la semaine, jour/soir/semaine/fin de semaine, les cours en ligne sont une excellente façon de développer vos connaissances dans le confort de votre domicile. Les trucs et astuces que vous y apprendrez seront en mesure de vous simplifier la vie et d'agrémenter l'interaction avec votre ordinateur. Vive la nouvelle technologie!

Pour tous les cours, voir le texte intitulé FADOQ.CA ou www.fadoqry.ca

Pour contacter InServio au sujet des cours en ligne : www.fadoqry.ca et cliquez sur l'onglet InServio.

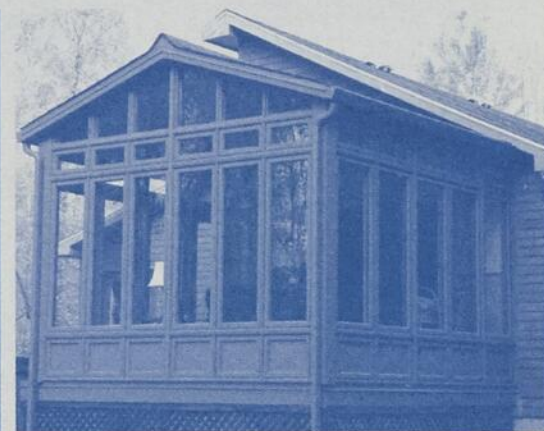
À votre service depuis plus de 20 ans



Qualité incomparable,
service impeccable

Achetez directement
du manufacturier

Projet clés en main



SOLARIUMS 3 ET 4 SAISONS • AUVENT PERMANENT • RAMPE • BALCON

Licence R.B.Q.: 8106-1004-14

J.S.
MOUSTI-ZZ-ABO
INC.

SOLARIUMS ET VERRIÈRES 3 ET 4 SAISONS

86, Route 235, Ange-Gardien
450-293-8777 ➔ 1-800-797-3314

www.jsmousti-zz-abo.com

Le salon de la FADOQ 2010 | 40 ANS *au service des aînés*

Les Ateliers FADOQ.CA

Branchez-vous!

Ne restez pas plus longtemps à regarder passer le train des nouvelles technologies! Inscrivez-vous aux Ateliers FADOQ.CA.

Mises sur pied par le réseau FADOQ, ces formations sont conçues expressément pour les 50 ans et plus :

- des ateliers donnés par des formateurs bénévoles de 50 ans et plus,
- des groupes restreints d'au plus 8 personnes,
- des cours de 8 à 9 heures alliant théorie et pratique,
- un fascicule d'une quarantaine de pages à conserver,
- un coût d'inscription très abordable, soit de : 45 \$ membre, 70 \$ non membre

Choisissez parmi neuf cours :

- J'apprends l'ordinateur 1 et 2
- Les joies d'Internet 1 et 2
- J'écris avec MS-Word 1 et 2
- Je maîtrise la photo numérique
- Je me familiarise avec Excel
- L'entretien de l'ordinateur et la sécurité sur Internet

En plus des neuf ateliers, des sessions d'information gratuites sur le gouvernement en ligne sont désormais offertes. Inscrivez-vous dès maintenant en communiquant avec nous au 450-774-8111 ou en nous écrivant à info@fadoqry.ca.



Mobiliers Masson

MOBILIERS DE CUISINE, ENTIÈREMENT EN MERISIER MASSIF



Rég. : 1 862 \$
Spécial : 1 489 \$
(table 40" x 40" seulement)



NOUS VOUS OFFRONS jusqu'à **20%** de rabais sur certains meubles sélectionnés

Nous avons plusieurs meubles conçus **SPÉCIALEMENT** pour les **PETITS APPARTEMENTS**.

MEUBLES
Bernard Janguay
ST-DOMINIQUE

Un choix tout *naturel!!*

1903, rue Principale, Saint-Dominique
450 773-0785 - 1 800 773-2327

Vous souffrez de surdité?



3 programmes gouvernementaux peuvent vous aider

PROTHÈSES AUDITIVES GRATUITES

1 POUR LA POPULATION EN GÉNÉRAL

La Régie de l'Assurance Maladie du Québec offre à tout résident du Québec, peu importe son âge ou son niveau de revenu, la possibilité de recevoir **SANS FRAIS** une aide auditive ajustée par un membre de l'Ordre des audioprothésistes du Québec.

2 POUR LES TRAVAILLEURS

Si vous travaillez ou avez déjà travaillé dans une entreprise générant des niveaux de bruit élevés, la Commission de la Santé et Sécurité au Travail peut vous venir en aide en vous offrant un appareillage auditif et une compensation monétaire pour les dommages subis.

3 POUR LES VÉTÉRANS

Le programme d'indemnisation des Anciens Combattants offre aux vétérans, par l'entremise de la Croix Bleue, la couverture complète des frais d'appareillage, d'entretien, de réparation et de remplacement de prothèse par l'audioprothésiste.

SERVICES PROFESSIONNELS GRATUITS ENTIÈREMENT COUVERTS PAR LA RAMQ, LA CSST OU LA CROIX BLEUE

N'hésitez pas à communiquer avec nous si vous démontrez un des symptômes suivants :

- Difficulté à comprendre certains mots dans une conversation
- Impression que les voix sont trop faibles
- Devoir augmenter le volume du téléviseur • Faire souvent répéter
- Avoir du mal à suivre une conversation en groupe, autour de la table ou au restaurant
- Avoir de la difficulté à comprendre dans un milieu bruyant

Contactez notre clinique pour obtenir une consultation privée sans frais et connaître votre éligibilité à l'un de ces programmes. Lors de cette consultation, nous ferons le nécessaire afin que vous puissiez recevoir tous les services auxquels vous pourriez avoir droit.

CLINIQUES AUDITIVES

DANIEL ROY S.E.N.C.
AUDIOPROTHÉSISTES

Centre médical Saint-Hyacinthe
2780, avenue Raymond, Bureau 115

450 774-0234
1 800 465-4959

SHERBROOKE • ACTON VALE • DRUMMONDVILLE • ST-HYACINTHE • GRANBY
LAC-MÉGANTIC • ASBESTOS • STANSTEAD • VALCOURT

Le salon de la FADOQ 2010

Association de la fibromyalgie Richelieu-Yamaska (AFRY)

La fibromyalgie est une maladie du système nerveux central, caractérisée par de la douleur diffuse continue. Les symptômes diffèrent d'une personne à l'autre. De plus, le climat, le moment de la journée, le niveau de stress et d'activités physiques sont des facteurs qui influencent la gravité des symptômes et leur variabilité dans le temps.

Cette maladie est plus fréquemment rencontrée chez les femmes. Les causes exactes sont plus ou moins connues.

Les symptômes semblent reliés à une perturbation du sommeil profond. Ils débutent quelquefois après un traumatisme, une maladie ou un choc émotionnel, ou lors de changements hormonaux tels que la ménopause.

Signes accompagnateurs :

- Un sommeil non récupérateur;
- Raideur matinale pouvant se prolonger durant la journée;
- Fatigue excessive;
- Douleur argumentée par la variation de température, humidité, et air climatisé;
- Sensation d'enflure et d'engourdissement;

- Des maux de tête ou de fortes migraines, possiblement causées par des tensions musculaires au cou et aux épaules;
- Des difficultés de concentration;
- Des pertes de mémoire passagère;
- L'impression de ressentir une grande lourdeur.

Si vous désirez plus d'informations, sur la fibromyalgie, nous vous invitons à participer à la conférence qui aura lieu à 13 h dans le cadre du Salon FADOQ 2010 au Galeries St-Hyacinthe, le 29 septembre prochain. Nous pourrions répondre à toutes vos questions.

Guy Perron



JOHANNE BRABANT
Courtier immobilier agréé

ROYAL LEPAGE
MULTI-SERVICES JO
Agence immobilière

Une femme qui vend !

Estimation gratuite de la valeur de votre propriété.

Je suis à un coup de fil de pouvoir vous aider pour tous vos besoins en immobilier

450 252-8888 johannebrabant.com 450 252-8888

Prothèse mammaire

amoena Natura
apparence et mouvement naturels

Sur rendez-vous seulement

La couche avant en silicone légère offre un profil naturel et un ajustement ferme

La couche arrière en gel de silicone clair ultradoux est exceptionnellement délicate pour les tissus cicatriciels.



À votre service depuis 45 ans

Michèle L. Gauthier

Ajustement de prothèses mammaires

À mon bureau : chez Laboratoire Julien Paul
Au 49, rue George, centre-ville Sorel ou à votre domicile.

Tél. : 450 746-7710 / Cell. : 450 746-6876

Dépositaire des prothèses mammaires et soutiens-gorge

amoena

Le salon de la FADOQ 2010

La « Tournée Santé & Prévention »

La « Tournée Santé & Prévention » fera halte à Saint-Hyacinthe, le mardi 16 novembre 2010.

L'objectif premier de la Tournée « Santé & Prévention » est d'informer et de sensibiliser les personnes de 50 ans et plus sur les bienfaits et la nécessité de la prévention de façon à assurer une plus grande autonomie, donc une qualité de vie appréciable.

Au programme : conférences, test de dépistage et spectacle en après-midi. Les sujets des conférences seront : Mieux vivre avec l'arthrite et les douleurs articulés & Conseils pratiques en situation d'urgence, en plus d'un autre sujet à venir.

Plus de 200 aînés sont attendus à la Tournée « Santé & Prévention » qui se déroulera au Domaine de l'Érable situé au 5760, rang des Érables (secteur Ste-Rosalie). Un dîner en toute convivialité sera offert à tous les participants suivi du volet divertissement. C'est un événement à ne pas manquer!

Les billets seront mis en vente et seront disponibles au kiosque de la FADOQ (situé

face au Jean-Coutu) au Salon FADOQ 2010, le 29 septembre.

Au plaisir de vous rencontrer.



L'artiste invité de la Tournée 2010 est Jean Nichol.

Le service Ça fait toute la différence.



Que ce soit pour vos besoins en orthopédie, la prise de glycémie ou de tension artérielle, la gestion de vos médicaments (résidences et particuliers) ou pour profiter de notre livraison gratuite pour Saint-Hyacinthe et environs, soyez assurés que pour nous, le service, c'est une priorité.

Des services professionnels...

Une approche humaine.

Patricia Gagnon,
Pharmacienne propriétaire
4710 boul. Laurier Est, Saint-Hyacinthe
450 799-4545
(voisin de la clinique Ste-Rosalie)

Affilié à



La santé, c'est tout ce qui compte

0523020

Pour un sommeil de qualité !

MATELAS DAUPHIN

OBTENEZ un couvre-matelas GRATUITEMENT*
*à l'achat d'un matelas

P.D.S.E. : **3319\$**
L'ensemble **1999\$**
36 versements de **55,53\$***

Télécommande sans fil

Lit articulé
INTEMPOREL

Avec système à glissoire, 39" x 80", matelas ABANDON à ressorts ensachés de très haute qualité, supports latéraux, plateau coussiné, sans rotation, garantie de 20 ans

Matelas Impression

Matelas en mousse viscoélastique de très haute densité qui épouse la forme du corps favorisant la circulation sanguine assurant un sommeil réparateur. Housse amovible. Sans rotation. Garantie de 20 ans

1 place
Régulier **1209\$**

Spécial **899\$**
36 versements de **26,36\$***

	Régulier	Spécial
2 places	1199\$	1249\$
Gr. 2 places	1889\$	1399\$
Tu.Gr. 2 places	2239\$	1799\$



Matelas Infinité

627 ressorts, supports latéraux, plateau coussiné, sans rotation, garantie de 20 ans

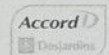
1 place
Régulier **609\$**

Spécial **299\$**
36 versements de **8,31\$***

	Régulier	Spécial
2 places	719\$	399\$
Gr. 2 places	819\$	499\$
Tu.Gr. 2 places	1219\$	799\$

- ✓ Période d'essai de 120 jours **Gratuite**
- ✓ Livraison de votre matelas **Gratuite**
- ✓ Reprise de votre vieux matelas **Gratuite**
- ✓ Plan mise de côté 1 an **Gratuit**
- ✓ Installation **Gratuite**

Payez en 36 versements ou nous payons les 2 taxes.



5978, rue Martineau SAINT-HYACINTHE DIX30
(voisin du Bureau en Gros) (voisin du Canadian Tire)
450 796-3535 Maintenant 14 magasins au Québec

0523016

Pourquoi être membre FADOQ!

Comme disait un artiste connu; « quossé que ça donne? » Pourquoi, moi, je devrais faire partie du réseau FADOQ. Alors qu'elles atteignent la cinquantaine, de nombreuses personnes sont sceptiques face à l'intérêt d'adhérer à un mouvement pour les 50+. C'est souvent l'image qu'elles ont d'un tel mouvement qui les freine à s'y intéresser. Mais détrompez-vous. La FADOQ est bien plus qu'un mouvement de « petits vieux » qui jouent au bingo et font de la danse sociale; et comme dirait un certain journaliste de la presse francophone : « des joueurs de Canasta ». Quoique ces activités peuvent être très intéressantes; je défierais tous les détracteurs ainsi que ce journaliste de passer une soirée complète sur un plancher de danse comme cela se passe régulièrement pour voir s'ils auraient la condition physique pour y « survivre ».

Le réseau FADOQ est un regroupement de 255 400 membres répartis dans 824 clubs locaux et régionaux administrés par plus de 9000 bénévoles qui promeut vos droits et travaille à améliorer votre qualité de vie et ceci sans subventions gouvernementales, mais soutenu par la contribution financière des cartes de membres. Les membres FADOQ financent leur propre réseau. Dans la région

Richelieu-Yamaska, c'est 16 500 membres répartis dans 58 clubs locaux et un club régional qui reçoivent de l'aide annuelle de certains organismes dont Sports et Loisir Montérégie et j'en profite pour les remercier. Un club, c'est un lieu d'échange et de rencontre avec des gens de tous les milieux. La FADOQ, c'est un ensemble de programmes de loisirs et de formations privées adaptées à tous les besoins.

Récemment, j'ai assisté à une rencontre sur les loisirs dans notre région. Quelques conférenciers invités se sont permis des propos pour le moins disons « disgracieux » sur le réseau FADOQ et de dénigrer les membres en les traitant de joueurs de Canasta. Ils exerçaient, haut et fort, leur droit à la liberté d'expression. Toutefois, dans leurs propos, aucunes solutions pour améliorer la situation. Du jugement, du sarcasme et du mépris.

Je ne vois pas beaucoup de détracteurs, comme j'ai entendu lors de cette rencontre, proposer des solutions ou même des pistes de solution pour améliorer la situation. Des solutions pour les jeunes, pour les adolescents, pour les jeunes familles, on en trouve. Mais j'apprécierais les mêmes efforts pour les 50+.

Vous allez dire : mais que se passe-t-il avec le président? Quelle mouche l'a piqué? Depuis

maintenant 40 ans que le réseau FADOQ propose des solutions, des changements, organise des loisirs et fiez-vous sur moi, ce n'est pas fini. 950 membres qui participent à des jeux régionaux, environ une centaine qui iront aux jeux provinciaux et des milliers qui pratiquent toute sorte de sports (vélo, quilles, ski, hockey, tennis, curling) à toutes les semaines pour se garder en santé, c'est la réalité dans la région Richelieu-Yamaska et toutes les régions au Québec. Combien de ces « joueurs de Canasta » iront aux championnats nationaux dans deux ans? (20 disciplines différentes)

Le réseau FADOQ, c'est aussi une représentation envers les paliers de nos gouvernements; qu'ils soient municipaux, fédéral ou provincial. Une représentation pour des gens qui ont bâti notre société, qui se sont battus pour nos droits, nous leurs enfants, et qui sont malheureusement souvent laissés pour compte.

De plus, le bénévolat accompli dans chaque club depuis 40 ans a assuré un renouvellement du membership depuis toutes ces années. C'est très facile de dénigrer un organisme, mais avant de critiquer du bénévolat, assure-toi d'être capable d'en faire autant!

Adhérer au réseau FADOQ, c'est donc se donner l'occasion de s'épanouir au sein

d'une communauté. Pas convaincu? Alors parlons des diverses formations offertes et je m'en voudrais également de ne pas mentionner tous les avantages dont peut profiter un membre; dont de nombreux rabais et privilèges offerts en partenariat avec diverses entreprises de notre région ainsi que d'entreprises d'envergure provinciale.

Avant de décider qu'être membre du réseau FADOQ n'est pas pour vous, prenez donc le temps de bien lire ce journal; il vous permettra de vous renseigner davantage sur ce que le réseau FADOQ peut vous offrir et, par le fait même, sur ce que vous avez à lui offrir. Si ce journal n'a pu répondre à votre questionnement, n'hésitez pas à venir me rencontrer au salon FADOQ 2010 le 29 septembre aux Galeries de St-Hyacinthe, nous en discuterons.

Claude Leblanc
Président
Région Richelieu-Yamaska



région
Richelieu-Yamaska

Avant, Micheline ne sortait plus avec ses amies. Mais depuis qu'elle est allée au Groupe Forget, elle ne manque plus une invitation !



GROUPE FORGET
AUDIOPROTHÉSISTES

1-888-ENTENDRE
www.groupeforget.com

Les spécialistes de l'audition

Le rôle de l'oto-rhino-laryngologiste (ORL) consiste à poser un diagnostic. Il s'occupe du traitement médical et chirurgical ou réfère à un audiologiste selon la nature de la perte auditive.

www.polycliniquedeloreille.com

L'audiologiste fait passer une évaluation globale de l'audition et des besoins.

www.audiosante.ca

L'audioprothésiste s'occupe de la pose, de l'ajustement et du remplacement des aides auditives.

www.groupeforget.com

Pour connaître les critères d'admissibilité aux programmes de la Régie de l'assurance maladie du Québec (RAMQ) et autres organismes payeurs, renseignez-vous auprès d'un spécialiste de l'audition.

PIERRE GAUTHIER
AUDIOPROTHÉSISTE - GROUPE FORGET
2113, boul. Casavant Ouest
St-Hyacinthe (Québec)
J2S 7E5
T. 450-771-2040

Polyclinique de l'Oreille

GROUPE FORGET
AUDIOPROTHÉSISTES

fadoq

Le salon de la FADOQ 2010 | 40 ANS *au service des aînés*

Une assurance santé privée devient essentielle de nos jours

Le système de santé transmet de plus en plus de responsabilités financières aux patients.



Notre espérance de vie a considérablement augmenté au cours de la dernière décennie, notamment grâce aux nouveaux traitements médicaux et la nouvelle technologie. La population est vieillissante et requiert de plus en plus de soins. La fréquentation des services hors hospitaliers est en constante hausse. Les laboratoires privés, les soins de santé privés et les services d'aide à domicile font maintenant partie de la réalité.

Notre système de santé est de plus en plus mis à l'épreuve. L'accessibilité à certains soins de santé diminue d'année en année avec les listes d'attente qui s'allongent...



Une assurance santé pour avoir l'esprit tranquille en cas de maladie

Lorsque la maladie frappe, des choix de traitements doivent être faits et les considérations financières ne devraient pas les guider. La guérison n'est pas toujours facile et ressemble parfois à un chemin parsemé d'embûches. Avoir une protection adéquate peut aider à alléger le fardeau de la maladie en mettant les soucis financiers de côté.

L'État concentre ses efforts et ses ressources sur ce qui est médicalement requis, ce qui transfère une plus grande

responsabilité financière aux patients. Lorsqu'on souffre et que l'on désire un minimum de qualité de vie, une assurance santé privée devient une solution. Même en ayant des économies de côté, il est nécessaire de planifier adéquatement sa sécurité financière, car les coûts liés à une maladie sont souvent bien plus grands qu'on ne l'estime.

Soyez prévoyant et consultez un conseiller de Sécurigroupe pour intégrer une assurance santé dans votre planification financière.

Venez nous rencontrer au salon le 29 septembre prochain.

Cet AUTOMNE, nos spéciaux vous font ÉCONOMISER

BEAM
SYSTÈMES CENTRAUX D'ASPIRATION

Aspirateur central modèle 200A

399 \$ + tx

- Boyau régulier 30'
- Accessoires inclus
- Garantie 7 ans

500 watts-air

JANOME
Le plus grand fabricant de machines à coudre au monde

Machines à coudre à partir de

249 99\$ + tx

35 % sur laine à bas

REGIA AUSTERMANN ONLINE

(jusqu'à épuisement des stocks)

Grand choix de laine pour tous vos projets.

Nos nouveautés sont arrivées.

Accessoires de tricot, fils à broder et à crocheter.

Réparation et accessoires pour aspirateurs et machines à coudre de toutes marques

HOUFA

1174, avenue Bourdages Nord, Saint-Hyacinthe (coin Sicotte) **450 773-6614**

Le salon de la FADOQ 2010 | 40 ANS *au service des aînés*

Les assurances funéraires... un débat qui n'est pas terminé

En juin 2009, le projet de loi 8 a été adopté par l'Assemblée nationale du Québec. Celui-ci avait pour but de modifier la loi sur les arrangements funéraires, ouvrant ainsi la porte à la vente d'assurances funéraires.

Nous avons publié en détail la problématique lors de notre journal du mois de février dernier. Depuis cette publication, plusieurs voix se sont élevées contre cette nouvelle réglementation. Le Réseau FADOQ s'est penché sur la question et a mené son enquête auprès d'experts du milieu. Nous avons également produit un mémoire et fait valoir notre point de vue auprès de l'Autorité des Marchés Financiers (AMF), chargée de faire la lumière sur le dossier pour le ministre des Finances du Québec. Selon le Réseau FADOQ, les assurances funéraires sont un produit acceptable en soi, mais la loi qui encadrerait leur vente doit être beaucoup plus précise et contraignante que ce que le projet de loi actuel propose afin d'éviter des dérapages. Le mémoire du Réseau FADOQ sur cette question est disponible sur le www.fadoq.ca

Points-clés de la position du Réseau FADOQ - Projet de Loi 8 modifiant la loi sur la vente d'assurances funéraires

- Le réseau FADOQ ne s'oppose pas au produit que sont les assurances funéraires en tant que telles.

- Mais le réseau FADOQ considère que le projet de loi numéro 8 qui vise l'élargissement de la vente d'assurances funéraires au Québec, tel qu'il est formulé actuellement, comporte des failles importantes et laisse place à une interprétation trompeuse.

- Le réseau FADOQ demande au législateur que le projet de loi numéro 8 soit revu et réécrit en y incluant les cinq recommandations

A) Le contrat d'assurances funéraires soit, en tout temps, présenté, expliqué et vendu par un individu qui relève d'une maison

funéraire et non pas seulement d'une compagnie d'assurance.

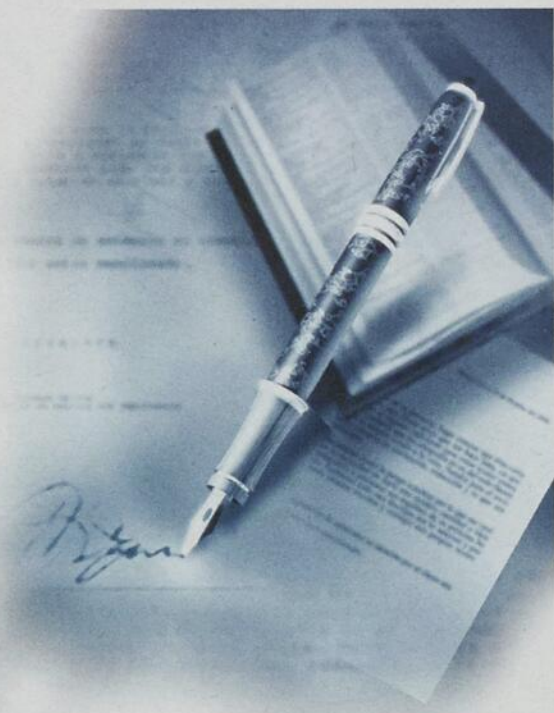
Un individu qui ne serait pas soumis aux mêmes règles qu'une maison funéraire pourrait, avec ou sans intention malveillante, tenter d'influencer un consommateur, de faire de la vente sous pression, de camoufler certains aspects du contrat, de ne pas prendre le temps de bien expliquer les détails du contrat et pourrait éventuellement vendre un produit dont la qualité ne serait pas celle généralement offerte par les maisons funéraires.

D'autre part, les services funéraires seront toujours desservis par les maisons funéraires. Il est donc nécessaire que l'entente qui permet à des assurances funéraires de couvrir les frais funéraires soit soumise à l'attention du prestataire de service soit celui de la maison funéraire afin que celle-ci puisse évaluer sa capacité de fournir les services indiqués au contrat avec le montant de la prime.

B) Le contrat d'assurance doit, en tout temps, être signé parallèlement à un contrat d'arrangements préalables.

Cette condition est essentielle afin d'assurer au consommateur que ses volontés soient respectées par le contrat d'assurances funéraires et que l'argent investi servira bel et bien à la prestation des services funéraires qu'il souhaite recevoir.

C) La prime d'assurance doit rembourser en totalité les frais funéraires garantis par le contrat d'arrangements préalables.



Afin d'assurer un encadrement adéquat des contrats, la loi doit spécifier expressément que la prestation d'assurance doit rembourser en totalité les frais funéraires prévus dans les contrats signés par l'assuré et dont les termes ont été convenus par l'assuré, la maison funéraire et la compagnie d'assurance.

D) La vente d'assurances funéraires ne fasse, en aucun temps et d'aucune manière, l'objet de sollicitation active.

E) Le vendeur d'assurance doit s'engager à respecter l'esprit de la Loi sur les arrangements préalables.

Ainsi, même si le projet de loi numéro 8 modifiera certaines règles, il est important d'y énoncer que les compagnies d'assurances et que les maisons funéraires qui vendront des produits d'assurances funéraires devront agir dans l'esprit de la Loi sur les arrangements funéraires.

SPAS

GRANDE VENTE SPAS ET GAZEBOS

Profitez de plus de **4394\$** de rabais



beachcomber
HOT TUBS

Liquidation de spas 2010

Les
SPAS
4 saisons

www.spas4saisons.com

5405, Av. Trudeau, St-Hyacinthe | 450.774.3388 | 1 800.522.SPAS(7727)



PHARMAPRIX



HÉLÈNE BOUTHILLIER
Pharmacienne propriétaire

Les Galeries de Granby
40, rue Évangéline
Granby, QC J2G 8K1

• Service de poste

Heure d'ouverture
Samedi et dimanche : 9 h à 17 h
Lundi au mercredi : 9 h à 18 h
Jeudi et vendredi : 9 h à 21 h

Tél. : 450 378-9946
Télééc. : 450 378-9310
fphx015@pharmaprix.ca
www.pharmaprix.ca

Avec LibrEspace,
je profite de la vie /
**je me sens
bien protégé**



Vous avez 50 ans et plus? Découvrez LibrEspace, un programme d'assurances auto et habitation disponible à prix hautement concurrentiel qui vous offre plus de protections et plus d'avantages. Si vous êtes membre du réseau FADOQ, vous en obtenez encore plus!

Appelez dès maintenant **Assurancia Groupe Laurence** au 450-774-6415 ou au 1-800-661-6415 et voyez comment, avec LibrEspace, vous êtes gagnant sur tous les plans!



www.groupelaurence.com

réinventons / notre métier



Le salon de la FADOQ 2010 | 40 ANS *au service des aînés*

Salon FAD

Tirages

1^{er} prix de
 Certificat cadeau
 de **300\$***
 Gracieuseté des marchands des Galeries St-Hyacinthe

2^e prix de
 Certificat cadeau
 de **150\$***
 Gracieuseté des marchands des Galeries St-Hyacinthe

3^e prix de
 Certificat cadeau
 de **150\$***
 Gracieuseté des marchands des Galeries St-Hyacinthe

4^e prix de
 Certificat-cadeau
 d'une fin de semaine
 pour 2 personnes
 dans une résidence Soleil
 Gracieuseté du Groupe Savoie

aux **Galeries ST-HYACINTHE**

Mercr

VISITE DES
KIOSQUES
d'informations
multiples :
10 h à 16 h

SPÉCIAL
de la chorale
de l'AREQ :
11 h au
Cinéma 8 salle 4

MOT D
PRÉSIDENT
LA FAD
Régio
Richelieu-Y
Claude L
14 h
des conf

Essayez-les dans toutes les positions c



DUTAILIER

AVANTGLIDE

Inclinables, oscillants, basculants, stationnaires et très stylisée...
 Découvrez les fauteuils Dutailier et Avantglide chez Germain Larivière.
 L'ultime sensation de confort et de détente ! * sur item à prix régulier



GERMAIN LARIVIÈRE

FADOQ 2010

Mercredi le 29 septembre

10 h à 18 h

PROT DU
SIDENT DE
A FADOQ
Région
Richelieu-Yamaska
Claude Leblanc
14 h à la salle
des conférences

DANSE
16 h à 18 h
avec monsieur
Gilles Lemelin

CONFÉRENCE :
13 h
Programme
« En santé
après 50 ans »
Présentée par Anne-Renée Hert,
kinésologue

CONFÉRENCE :
14 h 30
Aîné-Avisé
contre l'abus et
la fraude
Présentée par Danis Prud'homme,
directeur général du Réseau FADOQ

CONFÉRENCE :
15 h 30
Sensibilisation
face à la
fibromyalgie
ainsi que la
fatigue et la
douleur
chronique
Présentée par l'Association de la
fibromyalgie de Richelieu-Yamaska

Tous les membres FADOQ en règle qui visiteront le Salon FADOQ 2010 (sur présentation de leur carte) ainsi que tout nouveau membre qui adhérera au réseau FADOQ durant la journée du Salon pourront remplir un coupon au kiosque de la FADOQ pour participer au tirage des prix.

Les tirages auront lieu à 16h30.

chez Germain

Profitez d'un rabais de **100**\$* sur votre achat



MAIN RIÈRE enchanté!



Sainte-Rosalie: 450 799-5522 • Montréal/Laval: 514 866-8691
Sans frais: 1 800 363-1336 • www.germainlariviere.com
4370, boul. Laurier Est, St-Hyacinthe • Autoroute 20, sortie 138



Fourrure Doris

Collection automne 2010



Le salon de la FADOQ 2010

L'assurance voyage sous la loupe **Pour partir en paix... et éviter les mauvaises surprises**

Une assurance voyage vous protège pour des soins médicaux hospitaliers dont vous pourriez avoir besoin dès que vous quittez votre province de résidence, même si ce n'est que pour une journée de magasinage près de la frontière. Voilà pourquoi il est important de comprendre les termes employés dans les différentes clauses du contrat.

« Condition préexistante », « traitement », etc.

Plusieurs Québécois ont une condition médicale que les assureurs définissent comme étant une « condition préexistante », c'est-à-dire un problème de santé qui existait avant de demander une protection d'assurance voyage.

Une condition médicale préexistante qui n'est pas stable au moment du départ peut être exclue par l'assureur et peut même rendre votre police nulle et sans avenue, selon les termes du contrat.

Normalement, un assureur définit une condition médicale préexistante comme un problème de santé pour lequel un traitement a été reçu ou pris, ou qui a fait apparaître des symptômes avant la date de départ de tout voyage assuré. Ce terme peut également inclure une complication reconnue médicalement ou la récurrence d'un problème de santé.

Par ailleurs, qu'est-ce que les assureurs entendent par le mot « traitement »? En bref, un traitement inclut tout diagnostic ou toute procédure médicale ou thérapeutique prescrite, effectuée ou recommandée par un médecin, incluant les médicaments prescrits, les examens d'investigation et les chirurgies.

Les traitements n'incluent pas l'utilisation normale de médicaments prescrits pour le traitement d'un problème médical considéré comme stable et contrôlé ou un examen médical au cours duquel le médecin ne constate aucun changement en ce qui concerne une condition identifiée précédemment.

Des changements dans votre état?

Si vous répondez « oui » à l'une des questions suivantes, il est nécessaire de signaler tout changement au niveau de votre état de santé avant votre départ :

- Avez-vous eu une apparition de nouveaux symptômes et/ou de symptômes plus fréquents ou plus graves?
- Avez-vous consulté un médecin (autre que pour un examen général annuel pour lequel aucun changement n'a été signalé)?
- Avez-vous subi des examens d'investigation pour qu'un diagnostic puisse être posé (autres que des examens de routine)?



- Votre traitement a-t-il été modifié ou avez-vous reçu des résultats d'examens montrant une détérioration de votre état de santé?
- Un nouveau diagnostic a-t-il été posé à l'égard de votre état de santé?
- Y a-t-il eu un changement de médicament?
- Avez-vous été hospitalisé ou référé à un spécialiste?

Vous devez aviser votre assureur de tout changement de votre état de santé, même si vous croyez que ce dernier en constitue une amélioration. Ainsi, vous aurez l'esprit bien en paix pendant votre voyage et vous éviterez par le fait même de mauvaises surprises, surtout en situation d'urgence.

Trop de gens ayant oublié cette règle se retrouvent aujourd'hui dans une situation financière catastrophique qui aurait pu être évitée avec un simple appel téléphonique.

L'assistance d'urgence à votre service

Un dernier conseil : en cas d'urgence, le service d'assistance est votre meilleur allié et le plus important point de contact entre vous et vos proches. Donc, quand vous êtes en voyage, avant de consulter un médecin ou de vous rendre à l'urgence d'un hôpital, il est primordial d'informer l'assistance d'urgence qui veillera sur votre bien-être et vous orientera au bon endroit.

Mathieu Laplante,
président de SécuritéGlobe

Le salon de la FADOQ 2010

« Chez soi, le premier choix »! Oui, mais...

Que ce soit pour faire du ménage, des travaux ménagers plus lourds ou pour la préparation de repas, les services d'aide à domicile sont un pilier important de notre système de santé. Or, afin de maintenir des services de qualité et abordables, des investissements majeurs sont nécessaires.

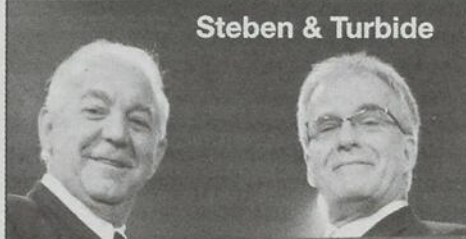
Le gouvernement Charest a fait de « Chez soi, le premier choix » le slogan de sa nouvelle politique en matière de santé. Effectivement, plusieurs aînés souhaitent vieillir chez eux, mais encore faut-il leur en donner les moyens! Les experts évaluent à 15 millions de dollars les dépenses nécessaires au maintien des services d'aide à domicile.

Cette somme est minime si on la compare aux coûts astronomiques que ces personnes coûteraient si elles étaient placées en Centre hospitalier de soins de longue durée (CHSLD), par exemple. Le Réseau FADOQ continuera de faire entendre sa voix et de participer à toutes les initiatives susceptibles d'améliorer la qualité de vie des aînés à domicile.



les Dimanches de Juliette

CENTRE DES ARTS
Juliette-Lassonde
SAINT-HYACINTHE



Steben & Turbide

Gagnant ADISQ 2009
Salle de spectacles
de l'année



Clémence Desrochers



Richard Abel



Tocadéo



Les Jérolas

Café, thé, biscuits
et muffins offerts
gracieusement!

Steben & Turbide
3 octobre 2010 à 14 h - 20 \$

Clémence Desrochers
31 octobre 2010 à 14 h - 32 \$

Richard Abel
5 décembre 2010 à 14 h - 32 \$

Tocadéo
13 mars 2011 à 14 h - 27 \$

Les Jérolas
10 avril 2011 à 14 h - 30 \$

En collaboration avec



450 778-3388 centredesarts.ca
1705, rue Saint-Antoine
Centre-ville de Saint-Hyacinthe

Boutiques
Newport
depuis 1951

Chaussures
hommes et femmes



PAJAR



ECCO



riker

Josef Seibel

Clarks



0522963

Galleries de Granby rue Évangéline • 1 450 375-0920

LES GRANITES MARTEL & ROULEAU

NOUVEAU
À GRANBY

MODÈLES ILLIMITÉS

VENEZ NOUS
RENCONTRER

PRIX COMPÉTITIFS



martelmonuments.com
Depuis 1903

FABRICANT DE MONUMENTS
DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER
FACE AU CENTRE MÉDICAL ROBINSON



688, RUE
PRINCIPALE
GRANBY
450 361-6445

SALLE DE MONTRE
INTÉRIEUR ET
EXTÉRIEUR
COMPTOIRS
ET VANITÉS
GRANITE - QUARTZ
OUVERT DU
LUNDI AU SAMEDI



ROULEAU
granit.ca

LETTRAGE AUX CIMETIÈRES

0522839

0519374

Le salon de la FADOQ 2010

Aîné-Avisé

L'abus et la fraude envers les personnes âgées font trop souvent les manchettes.

Le Réseau FADOQ a mis sur pied des séances d'information destinées à sensibiliser les aînés aux différentes formes d'abus et de fraude et à leur donner des outils pour les prévenir. En partenariat avec la Sûreté du Québec et le Centre de Santé et de Services Sociaux Cavendish, le Réseau FADOQ lancera officiellement le programme Aîné-Avisé en

octobre 2010. Ces rencontres d'information seront animées par un bénévole du Réseau et un intervenant d'un corps de police.

Pour être bénévole ou pour vous inscrire à une séance, contactez le secrétariat provincial du Réseau FADOQ au 1 800 544-9058. Une conférence aura lieu au salon FADOQ 2010 à 14 h 30 pour lancer ce programme dans notre région.



Résidence Leduc

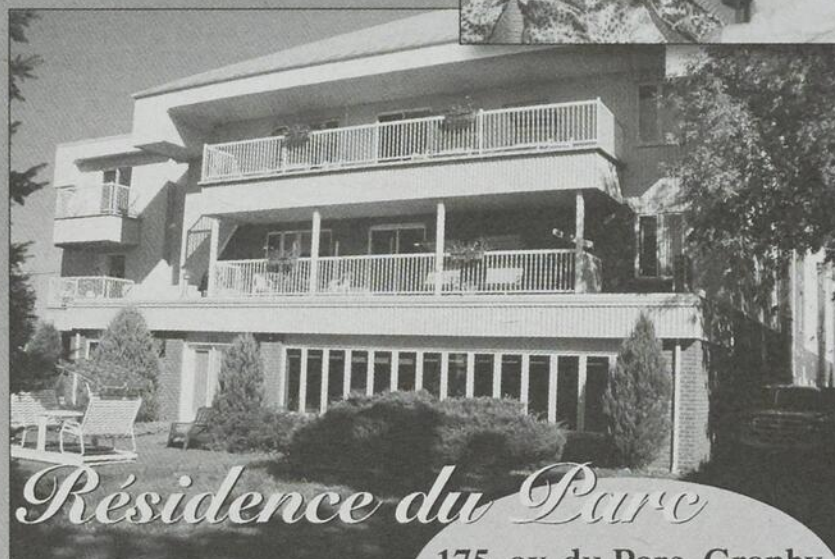
610, rue Lebrun, Granby
450 777-4005

Chambres spacieuses
et bien éclairées

Service personnalité

Infirmière sur place

Personnel dévoué



Résidence du Parc

175, av. du Parc, Granby
450 375-0184

Sonia Leduc – infirmière B.S.C.

Propriétaire sur place,
une présence rassurante
au quotidien

*Parce que votre bien-être
est notre priorité*

F. FARHAT
LUNETTERIE
OPTICIENS D'ORDONNANCES



3 POUR 1
Partagez-le!

**SUR TOUTES
LES MONTURES
ET SUR TOUTES
LES GRANDES
MARQUES EN
BOUTIQUE!**

Alain Gagnon opticien/ franchisé

DÉTAILS EN LUNETTERIE

450 447.1026
845, rue Périgny
Chambly

450 677-2865
1190, ch. Chambly
Longueuil

450 774-3900
1375, rue Johnson O.
Saint-Hyacinthe

450 348.8651
1050, boul. du Séminaire Nord,
Saint-Jean-sur-Richelieu

Le salon de la FADOQ 2010 | 40 ANS *au service des aînés***Parlons de « luminosité des aînés »
plutôt que de « tsunami gris »!**

Au cours des derniers jours, il a été de nouveau question dans les médias de « tsunami gris » pour exprimer l'impact du vieillissement des boomers sur le système de santé canadien. À la lecture du titre « Alerte au tsunami gris », je me suis questionnée non pas sur les résultats du sondage commandé par l'Association médicale canadienne, mais bien sur le regard que la société contemporaine porte sur ses aînés.

Au « tsunami gris » j'oppose aujourd'hui les termes de « luminosité des aînés » et les raisons en sont fort simples.

L'ampleur des connaissances médicales dont bénéficient actuellement nos sociétés permet à l'être humain d'avancer en âge tout en étant en bonne santé. La population québécoise vieillit, certes, mais son état de santé global ne cesse de s'améliorer. Même s'il est évident que l'occurrence des troubles de santé augmente en vieillissant, ces derniers n'empêchent pas pour autant la grande majorité des aînés de demeurer actifs.

L'apport des aînés

Contrairement à certaines idées trop souvent véhiculées, les personnes aînées sont

à l'heure actuelle déjà plus actives que jamais auparavant et expriment la volonté de maintenir leur contribution à l'essor économique, culturel et social du Québec.

L'apport des aînés à l'achat de biens et de services s'évalue à environ 27 milliards de dollars par an, ce qui équivaut à près de 9,3 % du produit intérieur brut (PIB) sur la base des revenus. Cette participation considérable provient des revenus gagnés par une activité sur le marché du travail, mais également des avoirs accumulés. Il faut ajouter à cela leur charge de travail bénévole, évaluée à 245 heures par année en moyenne par aîné, pour une valeur minimale globale estimée au Québec à plus d'un milliard de dollars annuellement. De plus, selon un sondage Ipsos Descarie, quelque 260 000 aînés, soit le quart des 1,1 million de retraités actuels qui n'occupent pas d'emploi, souhaiteraient continuer à être actifs.

Voilà une excellente nouvelle, considérant que le Québec devra combler quelque 700 000 emplois d'ici 2012, et ce, malgré un accroissement naturel sous le seuil de renouvellement de la population. Pendant que la courbe démographique du Québec se modifie, nous

pouvons donc miser sur la longévité des aînés et sur ce qu'elle offre en termes d'expérience et de connaissance pour pallier cette situation.

Le vieillissement actif

Voilà pourquoi je soutiens qu'un changement global de mentalité doit s'opérer au sein de notre société quant au regard négatif qu'elle porte en général sur la vieillesse. Les aînés ne font pas partie du problème, mais bien de la solution. C'est en ce sens que la valorisation du concept de vieillissement actif s'avère un moyen incontournable pour assurer la prospérité du Québec de demain.

Le vieillissement actif englobe différents aspects de la vie des personnes aînées qui possèdent l'autonomie nécessaire à la réalisation d'activités liées à l'emploi, au bénévolat, aux loisirs et à la vie familiale. Il implique d'aider collectivement les personnes aînées à mener une existence satisfaisante qui leur permette de s'épanouir au sein de leur communauté et d'exercer leur fonction citoyenne à part entière.

Encourager l'application de ce concept est un gage de succès pour la société comme pour chaque individu qui la compose, en ce qu'il

permet de tirer le meilleur bénéfice possible de l'évolution démographique, tout en aidant les aînés désireux de le faire à mettre à profit le potentiel qu'ils recèlent.

Le vieillissement actif comporte tous les éléments nécessaires pour contrer dans une large mesure les effets négatifs du vieillissement de la population, et c'est pourquoi notre gouvernement en a fait une priorité. Nous disposons déjà des ressources nécessaires pour garantir l'essor du Québec dans les années à venir. Il nous faut maintenant faire en sorte que notre perception collective du vieillissement permette à la richesse des aînés de s'exprimer dans toute son ampleur.

Nous avons fait des gestes concrets pour favoriser l'engagement et la valorisation des personnes aînées; ces accomplissements ne porteront des fruits que dans la mesure où chaque personne posera un regard nouveau sur le vieillissement. Au « tsunami gris » substituons la « luminosité des aînés »! Notre pensée sera de cette façon beaucoup plus fidèle à la réalité d'aujourd'hui.

Marguerite Blais

Ministre responsable des Aînés

 **À un cheveu du bonheur?**


capilia
Granby

Chez Capilia, nous offrons des solutions ciblées pour corriger:

- La perte de cheveux causée par la chimiothérapie ou la radiation crâniale;
- La perte de cheveux diffuse, localisée ou totale chez la femme;
- La calvitie masculine;
- Les pellicules, démangeaisons, cuir chevelu gras ou sec, eczéma, chapeau, etc.

Centre de solutions capillaires
4, boul. Leclerc Est, Granby (Québec) J2G 1T1
450 956-0938
www.capilia.ca • 1 866 922-7454

PLUS DE 20 CENTRES DE SOLUTIONS POUR PERTE DE CHEVEUX

 **Pharmacie**
Nicole Brouillard

Membre affilié à
Proxim

2080, rue Saint-Pierre Ouest
450 773-9763

Livraison gratuite - 7 jours sur 7

**UN HANDICAP GRAVE
malheureusement trop courant !**

**Autrefois considéré comme inévitable
et sans conséquences importantes, l'édentement complet
entraîne au contraire un handicap extrêmement désagréable,
nocif pour la santé, la qualité de vie et l'estime de soi !**

RETROUVEZ LE SOURIRE !

Grâce aux techniques de pointe en implantologie dentaire, on peut aujourd'hui retrouver en quelques heures à peine un sourire aussi solide et confortable que des dents naturelles; et ce en douceur, sans stress et sans douleur !

Peur du traitement ?

Une sédation modérée rend l'expérience extrêmement facile !

Depuis 1991, plus de 2 000 de nos patients ont eu leur sourire réhabilité à l'aide de plus de 7 500 implants. Pourquoi pas vous ?
Sur place à Beloeil : sédation, tomographie 3D, financement.

**Dr Luc Chaussé**

Chirurgien-dentiste généraliste
Services d'implantologie dentaire depuis 1991

450-IMPLANT • 450 467-5268
303, rue Duvernay, Beloeil QC

Beloeil, Saint-Hyacinthe, Drummundville, Sorel,
St-Jean-sur-Richelieu, Granby, Cowansville, Magog.

www.implantsdentaires.ca

Le salon de la FADOQ 2010 | 40 ANS *au service des aînés*

Qu'est-ce qu'on ferait sans vous?

Une journée d'écoute et de partage

La Journée internationale des aînés, soulignée le 1^{er} octobre (dans le cadre de la Semaine des aînés), est une occasion de donner la parole aux aînés. Sous le thème «Écouter pour partager», ces 24 heures nous interpellent sur l'importance de favoriser le dialogue et de rétablir l'écoute active entre les générations, et ce, afin que jeunes et moins jeunes exploitent leur plein potentiel.

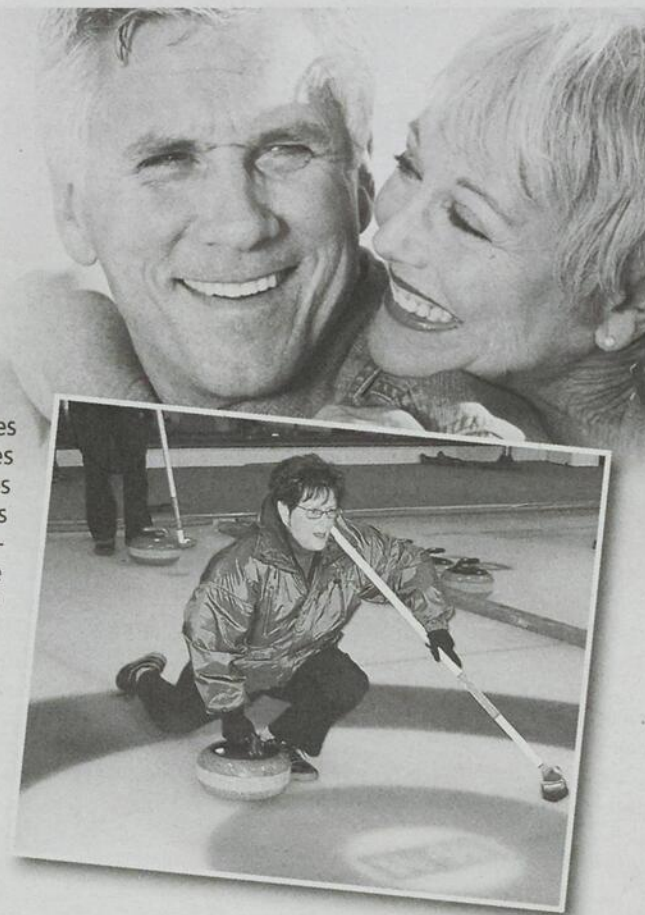
Pendant longtemps, le dialogue entre la société et ses aînés se basait uniquement sur la transmission de la mémoire vivante. Toutefois, le thème «Écouter pour partager» nous invite à aller plus loin dans l'action intergénérationnelle. Plutôt que de réduire les aînés à une mémoire vive, l'écoute doit se

transformer en un partage de tous les instants. Le pacte social devrait donc inclure une véritable valorisation du rôle de transmission des personnes âgées.

Pour y parvenir, prenons d'abord conscience que les attentes, les besoins, les capacités et les difficultés des aînés ont changé. Il ne s'agit pas de les divertir, mais de nourrir leur désir d'autonomie, leur besoin de continuer à être actifs, d'avoir des projets personnels, d'exercer leur citoyenneté, de se sentir utiles à la société et de remplir un rôle social.

«Écouter pour partager», c'est donc permettre la création de projets qui s'inscrivent dans la durée et qui créent de véritables

liens entre les jeunes et les aînés. Initiés dans les municipalités, les groupes communautaires ou les écoles, ces projets de parrainage ou d'échange doivent être des lieux de partage, sachant que les plus jeunes aussi peuvent apporter aux personnes âgées.



Francis St-Pierre

AUDIOPROTHÉSISTE



Comme la plupart de nos organes, l'oreille vieillit.

Une diminution de l'audition contribue en partie à la détérioration de votre qualité de vie et de ceux qui vous entourent.

Si votre ouïe diminue ou si un de vos proches en souffre, consultez.

- Test de dépistage auditif **GRATUIT**
- Vente de prothèses auditives
- Ajustement, entretien et réparation

Ensemble, on peut s'entendre

Francis St-Pierre, audioprothésiste

545, boul. Sir-Wilfrid Laurier, suite 105, Beloeil (face au Mail Montenach) 450 446-1967

PROMOTION SPÉCIALE

Piles pour
prothèses auditives :
Paquet de 4 = 6 \$
Boîte de 40 = 50 \$

L'offre se termine
le 30 nov. 2010

Le salon de la FADOQ 2010 | 40 ANS *au service des aînés*

Devenir travailleur autonome après 60 ans

Un nombre croissant de gens de plus de 60 ans décident d'opter pour le travail autonome après la retraite. Ou bien ils choisissent de démarrer leur propre microentreprise ou bien ils se lancent à titre de consultants et offrent leurs services et leur expérience au moment où les entreprises en ont besoin.

Les travailleurs autonomes forment une partie significative de la population active et leur proportion ne cesse d'augmenter au fil des ans. Selon les données canadiennes les plus récentes, un peu moins d'un travailleur sur sept est actuellement un travailleur autonome. Parmi ces travailleurs autonomes, 25 % sont âgés de 50 à 59 ans et 8 % ont 60 ans et plus.

Le travail autonome est donc devenu une façon tout comme une autre de participer au marché du travail. Il n'est pas étonnant que beaucoup de ces travailleurs soient âgés, car les motivations qui les poussent à se lancer dans l'aventure rejoignent un rêve nourri alors qu'ils



Pour les travailleurs âgés, le travail autonome est une façon d'exercer plus de contrôle sur leur carrière.

étaient salariés : gérer leur horaire, prendre leurs propres décisions, se réaliser autrement.

Avant de quitter le travail ou la retraite, assurez-vous d'avoir ce qu'il faut pour devenir travailleur autonome. Cette décision a un prix, qui est souvent un travail acharné pour monter un carnet de clients, puis pour répondre à la demande. Pour confirmer vos craintes ou vos certitudes, soumettez-vous à un examen psychométrique, lequel peut s'avérer utile pour déterminer vos aptitudes au travail autonome.

Vous avez tout votre temps? Donnez-en!

Pour bien des travailleurs âgés qui ont quitté le marché de l'emploi, le sentiment qui prévaut est celui-ci : «Pourquoi cesser de travailler quand on est en pleine forme?» C'est ce qui explique que plusieurs retraités se tournent vers le bénévolat.

Qu'est-ce qui pousse une personne ayant trimé dur toute sa vie à consacrer temps et énergie à son prochain, comme le Bon Samaritain? Il y a plusieurs raisons, mais trois pistes sont intéressantes. D'abord, il faut reconnaître que de plus en plus de baby-boomers atteignent la soixantaine et se retrouvent à la retraite. Du temps de sa jeunesse, cette génération a embrassé de grandes causes et s'est mobilisée plus d'une fois pour défendre des idéaux de paix et de justice. Pour ces baby-boomers, il s'agit d'une seconde nature de s'impliquer dans les causes sociales, humanitaires ou écologiques, d'autant plus que ces individus préfèrent souvent rendre service qu'être considérés comme des «aînés» dans une entreprise qui les embaucherait à temps par-

tiel. Le bénévolat devient alors une histoire de transition.

Plus de 9000 bénévoles travaillent au Réseau FADOQ dans les différents clubs de la province et pour toutes les activités.

Pour d'autres, devenus travailleurs autonomes ou consultants, le bénévolat permet d'explorer différents types de travail, différentes facettes de leur personnalité et de rencontrer des gens qui pourraient devenir importants dans leur réseau de contacts.

Enfin, certaines personnes considèrent le bénévolat comme une voie à privilégier pour remercier le ciel de tout ce qu'elles ont vécu ou reçu jusqu'à ce jour. C'est un juste retour des choses qui se traduit en résultats sur le plan humain, mais qui donne aussi l'impression de continuer à travailler.



Roulez en toute tranquillité !



Nous offrons aux membres de la FADOQ



- Programme **fidélité GM**
- Carte **privilège GRATUITE**
- Programme **GAGNEZ votre achat**



VENEZ EN FAIRE L'ESSAI

UNE NOUVELLE CLASSE À PART.

Le tout **nouveau** **BUICK REGAL 2011** et arrivé !



Guy Lussier
PROPRIÉTAIRE



Jean-François Lussier
DIR. DES VENTES VÉHICULES NEUFS



Dominic Lussier
DIR. DES VENTES VÉHICULES USAGÉS

Nous nous engageons à vous offrir le meilleur service !



La différence se vit sur place... 3000, rue Dessaulles, Route 116, Saint-Hyacinthe
450 778-1112 • Mtl : 514 454-1112 • WWW.LUSSIERCHEVROLET.COM

Le salon de la FADOQ 2010 | 40 ANS *au service des aînés*

Les aînés à l'heure de la coopération internationale



Depuis maintenant un an, le réseau FADOQ s'implique dans la coopération internationale et s'est greffé à des partenaires tels qu'ARO CoopérAction InterNational et Teranga, qui offrent tous deux aux personnes de plus de 50 ans des voyages à saveur humanitaire. Voilà l'un des champs d'activité dont cette association fait la promotion durant la Semaine FADOQ, du 27 septembre au 3 octobre.

Pour un jeune, la nature des motivations pour participer à des stages dans des pays en développement repose souvent sur des buts personnels tels que l'acquisition de compétences pour se trouver un emploi ou l'ouverture à la diversité culturelle et religieuse. Or, pour les aînés, cette expérience s'appuie davantage sur des valeurs profondes, bien que chaque programme offert par le réseau FADOQ comprenne environ une semaine de visites touristiques, offrant ainsi la chance de

découvrir les beautés culturelles et naturelles du pays.

Les programmes ont une durée de six semaines, en Amérique du sud, en Afrique ou en Asie centrale et du Sud-est. Chaque voyage humanitaire s'articule autour d'un projet de bénévolat et se déroule généralement dans une petite communauté rurale. Les volontaires travaillent auprès d'organismes locaux voués aux soins des enfants, à la réfection de bâtiments, ainsi qu'à l'enseignement du français.

De cette façon, les aînés peuvent jouir d'une expérience nouvelle et faire une différence ailleurs sur la planète. De plus, en améliorant la qualité de vie de gens à l'étranger, les participants améliorent aussi la leur, car ils sont plus épanouis et demeurent dans le coup. Plus de détails sont disponibles au www.fadoq.ca.

www.lecourrier.qc.ca
des nouvelles au quotidien



Le salon de la FADOQ 2010 | 40 ANS *au service des aînés*

Quand le divorce menace de «vieux» couples...

La Semaine des aînés, du 27 septembre au 3 octobre, est l'occasion de prendre pleinement conscience que les contacts humains nous mettent à l'abri de la solitude. En vieillissant, les relations s'érodent en raison du décès des membres de la famille, des enfants et petits-enfants qui déménagent et s'établissent loin de la maison... Mais qu'en est-il quand la principale relation de notre vie se effrite et conduit au divorce?

Beaucoup de problèmes conjugaux surviennent au moment de la retraite. Les époux qui ont passé le plus clair de leur vie séparés l'un de l'autre de 8 h à 17 h, pour le travail, sont parfois déroutés quand ils se retrouvent ensemble à cœur de jour. Cette situation exige non seulement une période d'adapta-

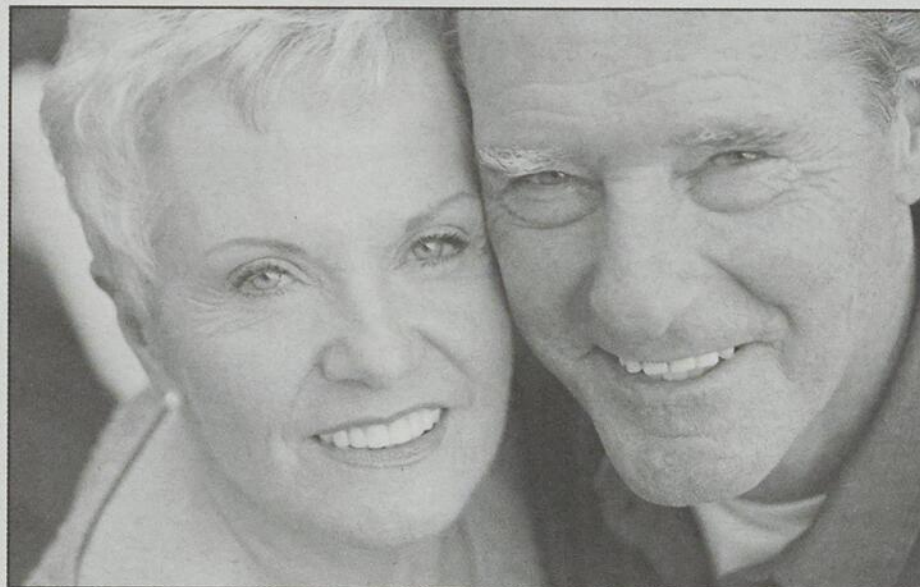
tion, mais également de grands compromis. Malheureusement il arrive parfois que cette nouvelle façon de «vivre ensemble» menace le mariage. Toutefois, il existe plusieurs pistes de solution pour éviter le divorce :

- Tentez d'identifier les raisons qui vous conduisent à l'envisager. Voir clairement et honnêtement les problèmes aide souvent à les résoudre.
- Demandez-vous si vous êtes prêt à vous retrouver seul après autant d'années de vie commune.
- Consultez un spécialiste en la matière : un conseiller conjugal, un avocat ou un psychologue.

- Envisagez une solution «d'entre-deux», comme le fait d'habiter temporairement en solo dans deux logements séparés.
- Adonnez-vous séparément à des activités sociales épanouissantes pour vous offrir une vie heureuse hors du couple.
- Mobilisez vos forces pour un projet de grande envergure : un voyage, un court-métrage... votre communication ne pourra que s'améliorer.



La vie commune après la retraite comporte des pièges : il faut savoir les éviter



Le réseau FADOQ favorise la coopération internationale.



À votre SERVICE depuis 10 ans

Donner avec coeur, pour un bien-être meilleur
Programme d'aide à la vie domestique - Ménages légers
- Grands ménages AIDE AUX PERSONNES

1005, Av. Sainte-Marie • 450 771-0605
www.coopauxp'titssoins.com



SOUPER-SPECTACLE avec MARTIN FONTAINE



Billets en vente sur : www.ovation.qc.ca



HÔTEL DES SEIGNEURS SAINT-HYACINTHE
Réunion • Congrès • Exposition

boom
104.1 - 106.5
Montréal



HÔTEL DES SEIGNEURS SAINT-HYACINTHE
 Réunion • Congrès • Exposition

1-866-SEIGNEUR (734-4638) www.hoteldesseigneurs.com

Le salon de la FADOQ 2010 | 40 ANS *au service des aînés*

L'informatique : un univers qui se découvre à tout âge!

Le monde des communications et des technologies évolue certainement à un rythme effréné! Pourtant, rien ne vous empêche de l'approprier à votre rythme, et ce, peu importe l'âge que vous avez. En fait, il n'est jamais trop tard pour profiter des nombreux avantages qu'offre l'utilisation d'un ordinateur personnel.

Pensez-y bien... Ne serait-il pas agréable de pouvoir communiquer avec parents et amis, proches ou éloignés (et même de se faire de nouveaux amis), sans avoir à payer les frais d'interurbain ou à subir les délais de la poste? Ne serait-il pas enrichissant d'avoir accès à un monde infini d'informations et de divertissements? Ne serait-il pas pratique de pouvoir faire des achats et des transactions courantes sans avoir à quitter le seuil de votre maison? Ne serait-il pas intéressant de pouvoir produire des documents de qualité, de faire un budget clair et efficace, de créer des affiches ou d'imprimer des photos?

L'univers de l'informatique est infini! C'est ce qui le rend à la fois si attrayant et peut-

être également si effrayant pour certains. Mais une fois cette peur dépassée, vous ne pourrez qu'être heureux des nouvelles possibilités qu'il vous offre.

Pour vous aider à découvrir cet outil merveilleux, de nombreux cours d'initiation sont disponibles, notamment dans maintes bibliothèques municipales, dans plusieurs organismes communautaires et, bien sûr, dans nombre d'écoles privées. Sachez aussi que le Réseau FADOQ (1 800 828-3344) possède un excellent programme des plus abordables conçu par et pour les aînés afin qu'ils puissent progresser à leur rythme et suivant leurs besoins. Renseignez-vous! Voir fadoq.ca



Outil de communication, de divertissement, de connaissance et bien plus encore, l'ordinateur s'approprie à tout âge.



atlas
escalateur/élévateur



Conçu pour vous !!

DEPUIS MAINTENANT 20 ANS
NOUS SOMMES MANUFACTURIERS
ET INSTALLATEURS DE PLATE-FORME ÉLÉVATRICE
INTÉRIEURE, EXTÉRIEURE ET INCLINÉE.

De plus, nous sommes entrepreneurs généraux,
ce qui vous permet d'avoir un **service clé en main**
lorsque vous faites adapter votre domicile.

Appelez-nous

afin d'avoir plus d'information ou même pour
un rendez-vous, nos **estimations** sont **GRATUITES !**

FABRICATION QUÉBÉCOISE

Les Escalateurs Atlas inc.

8255 Boul. Laframboise • Saint-Hyacinthe, Qc
Tél. : 450 796-5708 • Sans frais : 1 888 773-6708
www.atlasescalateurs.qc.ca



0524310

Le salon de la FADOQ 2010 | 40 ANS *au service des aînés*

Les baby-boomers redéfiniront-ils la retraite et la vieillesse?

Qui n'a pas entendu parler du vieillissement de la population et de ses conséquences sur notre société? Sujets chauds de l'heure, le vieillissement et la dénatalité en préoccupent plus d'un et c'est souvent une vision d'horreur qui nous en est présentée.

Le marché du travail, le réseau de la santé et l'appareil gouvernemental arriveront-ils à s'adapter à la retraite massive des baby-boomers dont les premiers franchissent maintenant le seuil de la soixantaine? Si les personnes de moins de 65 ans ne représentent plus que la moitié de la population plutôt que les deux tiers, parviendront-ils à répondre aux besoins de leurs aînés?

Or, plutôt que de regarder l'avenir avec crainte et de considérer les personnes âgées comme un fardeau, pourquoi ne pas envisager les choses plus positivement? Les baby-boomers ont vécu dans les batailles et les revendications et ont ainsi transformé le visage de notre société. Comment penser alors qu'ils ne vivront pas avec la même liberté et la même indépendance leur retraite et leur vieillesse?

Fort à parier, par exemple, qu'ils lutteront pour une plus grande dignité en fin de vie et de meilleurs services de santé et qu'ils feront avancer de nombreux débats liés à la vieillesse, tel l'âge de la retraite, comme le mentionne le politologue Jean-Herman Guay. Plus instruits, plus aisés et avec une meilleure espérance de vie que la génération précédente, les baby-boomers risquent de s'impliquer activement plus longtemps et de favoriser l'économie par leurs habitudes de consommation, notamment dans le domaine des loisirs.

Bref, il y aura des défis à relever. Mais la jeunesse ne sera pas seule à les relever et profitera aussi des changements sociaux qu'amorceront leurs parents et grands-parents.



Malgré les défis qu'elle représente, la retraite des baby-boomers risque de profiter à la société, tant sur le plan social qu'économique.

LA TRANQUILLITÉ D'ESPRIT EST OFFERTE DE SÉRIE.

10 ANS
160 000 km

GARANTIE LIMITÉE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR*

LES VÉHICULES LES MIEUX PROTÉGÉS AU MONDE**

Chez Mitsubishi Motors, nous sommes si confiants de la qualité, la fiabilité et la durabilité de nos véhicules que nous offrons les garanties les plus complètes au Canada pour tous nos modèles. Prenez par exemple, notre garantie limitée de 10 ans/160 000 km sur le groupe motopropulseur. Le groupe motopropulseur est le cœur de votre véhicule, nous faisons donc de notre mieux pour qu'il n'ait aucune défaillance. Nous le protégeons avec une garantie qui durera longtemps après la disparition de l'odeur de voiture neuve qui embaume votre habitacle. Bien sûr, une couverture de 10 ans/160 000 kilomètres est une couverture des plus audacieuses, mais nous avons confiance en nous... cela fait plus de 90 ans que nous fabriquons ces véhicules. Vous voulez en savoir plus? Visitez nous pour obtenir tous les détails.



© Mitsubishi Motors. Véhicules les mieux protégés au monde sont des marques de commerce de Mitsubishi Motors North America, Inc., et sont utilisées sous licence. * Selon la première éventualité. Entretien régulier non compris. Passez chez un concessionnaire ou visitez mitsubishi-motors.ca pour connaître les conditions détaillées de la garantie. ** Les modèles Lancer Evolution et Ralliart sont couverts par la garantie limitée de Mitsubishi de 5 ans/100 000 km sur le groupe motopropulseur.

**ST-HYACINTHE
MITSUBISHI**

4885, boul. Laurier Ouest
(secteur Douville) **Saint-Hyacinthe**

450 774-2227 Sans frais 1 877 774-2257
www.st-hyacinthemitsubishi.ca

0523765

Le salon de la FADOQ 2010 | 40 ANS *au service des aînés*

Le mentorat: la croisée des chemins

Le Réseau FADOQ lance son volet mentorat afin de favoriser le rapprochement entre les générations.

Le mentorat est une relation d'échange entre une personne d'expérience et une seconde qui a des connaissances à acquérir. C'est une aide volontaire et gratuite accordée à son prochain dans le but de favoriser son développement professionnel et personnel. Que l'on parle de mentorat d'affaires, de mentorat d'entrepreneurs ou de cybermentorat (mentorat via Internet), il s'agit d'une forme de bénévolat toute particulière qui permet au mentor comme au mentoré de grandir! Lancé à la fin de l'été, le volet « Mentorat: la croisée des chemins » sera un nouveau pôle important des activités du Réseau.

Contactez votre FADOQ régionale Richelieu-Yamaska afin de connaître les différentes manières de s'impliquer au 1 800 828-3344.



Un emploi après la retraite...?

- Quels sont les avantages à retourner sur le marché du travail?
- Quel type de travail m'intéresserait?
- Combien d'heures par semaine seraient consacrées à ce nouveau travail?
- Quelles nouvelles compétences pourrais-je acquérir pour retourner en emploi?
- Est-ce qu'il y a des employeurs qui vont vouloir m'embaucher?

Pour répondre à toutes ces questions et vous aider à faire des choix, appelez 450 378-2107

C'EST GRATUIT!

Cette activité est rendue possible grâce à la participation financière de : **Emploi Québec**

Lo MAISON de l'emploi

GRE
ASSOCIATION
DES RETRAITÉS

0524292



Résidence *Pour personnes âgées autonomes et semi-autonomes*
Le jardin d'Isabelle
Capacité de 13 résidents.

- Excellente nourriture faite maison
- Lavabo et câble dans toutes les chambres (installation incluse).
- Soins personnalisés.
- Service d'entretien ménager et de buanderie inclus.
- Zoothérapie en permanence.
- Propriétaire sur les lieux 24 h/24.
- Activités seules ou en groupe (le jeudi)
- Gérance de la médication.
- Grande galerie avec balançoire

1130 rue Papineau,
Saint-Hyacinthe

Isabelle Gagnon, prop.
450 771-4426



0518481



Les Résidences Soleil

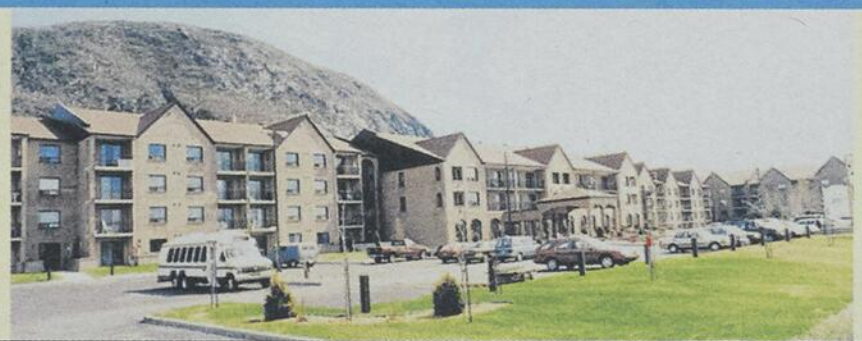
1 800 363-0663

www.residencessoleil.ca

RÉSIDENCES DE PRESTIGE
POUR PERSONNES RETRAITÉES



MANOIR GRANBY 235, rue Denison Est / 450 378-4400



MANOIR MONT-ST-HILAIRE 555, boul. Sir-Wilfrid-Laurier / 450 467-8209

*Une
entreprise
familiale*



MANOIR SAINT-JULIE 1975, Chemin du Fer à Cheval (coin boul. de Hautbois) / 450 922-9000



MANOIR SOREL 71, rue George / 450 742-3303

Votre chez-vous ! Ambiance chaleureuse, activités, loisirs, confort et sécurité... Voilà nos priorités pour répondre à vos besoins d'aujourd'hui et à ceux de demain ! Venez nous visiter tous les jours de 9 h à 18 h sur rendez-vous.

Nos services :

- Sécurité 24 heures
- Salles d'artisanat, de jeux, billard
- Activités animées
- Infirmière auxiliaire ou préposé 24 h
- Système de caméras
- Entretien ménager
- Stationnement intérieur et extérieur
- Comités des résidents
- Bibliothèque
- Salon Internet
- Salon de coiffure
- Salle à manger
- Excellente nourriture à volonté préparée par un chef diplômé
- Électricité, eau chaude, chauffage inclus
- Système d'alarme urgence et incendie dans chaque appartement
- Piscine intérieure
- Sauna et spa
- Ascenseur
- Chapelle, chorale

Chez nous c'est comme
des portes ouvertes à l'année

*Bienvenue tous
les jours !*



Depuis 2003



Depuis 2003



Regroupement
Québécois des
Résidences pour
Aînés

BOUCHERVILLE ∞ SOREL ∞ SHERBROOKE ∞ ST-LAURENT ∞ MONT-SAINT-HILAIRE ∞ GRANBY
DU MUSÉE ∞ DOLLARD-DES-ORMEAUX ∞ ST-LÉONARD ∞ POINTE-AUX TREMBLES ∞ LAVAL ∞ SAINTE-JULIE

DEUX DESTINATIONS BONHEUR POUR RETRAITÉS DANS VOTRE RÉGION!



330, BOUL. HONORIUS-CHARBONNEAU
MONT-SAINT-HILAIRE (QUÉBEC) J3H 0E1
450.464.1444
www.lequartiermontsainthilaire.com



La
Croisée
de l'Est



65, RUE ÉVANGÉLINE
GRANBY (QUÉBEC) J2G 6N4
450.372.2224
www.lacroisedelest.com

DES MILIEUX DE VIE INCOMPARABLE!

LE GROUPE MAURICE
Spécialiste d'avant-garde en habitation pour retraités
www.legroupeaurice.com

Le salon de la FADOQ 2010 | 40 ANS *au service des aînés*

Des aînés engagés qui bâtissent notre société

Qu'on ne se méprenne pas, «retraite» n'est assurément pas synonyme d'«oisiveté» et «vieillesse», d'«inutilité». Quand on regarde le quotidien des aînés du Québec, on y voit d'abord et avant tout une vie riche et pleine, une vie engagée. C'est pour célébrer cette inestimable (et souvent sous-estimée) contribution que la FADOQ désire mettre en valeur l'engagement social des 50 ans et plus, durant l'édition 2010 de la Semaine des aînés.

Cette semaine se veut d'abord et avant tout un temps pour rendre hommage aux aînés qui choisissent de s'impliquer dans leur milieu en partageant leurs compétences, leur savoir, leurs qualités personnelles, leur expérience et leur temps

pour soutenir des causes qui sont chères à leurs yeux. L'événement se veut également une incitation à une plus grande reconnaissance du rôle crucial que jouent les aînés au sein de la collectivité, reconnaissance qui doit bien sûr venir des pairs, mais aussi des institutions et des décideurs. Ne pas valoriser et ne pas profiter pleinement des ressources offertes par les personnes âgées de 50 ans et plus serait passer à côté d'une extraordinaire richesse.

En tant que citoyens et citoyennes, nous sommes donc invités à poser un regard neuf et plus positif sur le vieillissement et à faire une plus grande place aux aînés qui nous entourent. La Semaine des aînés est l'occasion par excellence de leur dire merci pour ce qu'ils font et ce qu'ils sont.



Le bassin des aînés recèle des trésors d'expérience et de compétences dont il faut reconnaître la valeur et apprécier la richesse.

Une invitation au bonheur de vivre



ALZHEIMER,
si un de vos proches
en souffre il y a un
endroit pour lui.
Pour une plus grande
sécurité nous avons
aménagé un unité
de vie de 7 chambres
pour personnes
atteintes de déficiences
cognitives
et alzheimer.

780 rang Du Bas Corbin
Saint-Damase
450 797-3648

www.manoirst-damase.com

0516487



«Un emploi à 55 ans, oui c'est possible!»

Service offert aux chercheurs d'emploi âgés entre 55 et 64 ans de la MRC d'Acton ou des Maskoutains permettant de :

- faire valoir leurs compétences;
- apprendre des techniques de recherche d'emploi efficaces;
- cibler des employeurs potentiels;
- trouver un emploi rapidement.

Sous certaines conditions, les personnes de 50 à 54 ans et de plus de 65 ans peuvent être acceptées.
Possibilité d'allocations de participation et de subventions salariales après évaluation.

Inscrivez-vous dès maintenant

Cette activité est rendue possible grâce à la participation financière de :

Canada

Emploi Québec

Action Emploi
ton partenaire vers l'emploi

450 546-8787

1060, rue St-André, Acton Vale

450 773-8888

430, ave. Saint-Joseph, Saint-Hyacinthe

www.action-emploi.ca

0525091

Le salon de la FADOQ 2010 | 40 ANS *au service des aînés*



Taxes foncières : des propriétaires à bout de souffle

Les propriétaires de maisons riveraines ou ayant vue sur un cours d'eau sont, dans certaines municipalités, étouffés par l'augmentation effrénée des taxes foncières.

Certains se voient même forcés de vendre leur maison devant l'incapacité d'assumer financièrement des coûts aussi élevés. Le Réseau FADOQ s'attarde à cette problématique puisqu'elle est très importante pour les aînés qui souhaitent demeurer chez eux le plus longtemps possible. Plusieurs intervenants dont l'Association des Propriétaires Fonciers du Québec (APFQ) et l'Union des Municipalités du Québec (UMQ) ont fait valoir leurs différents points de vue au gouvernement du Québec.

Le Réseau FADOQ a également rencontré ces associations afin de mieux comprendre les enjeux et tenter de trouver une solution concertée. Le Réseau FADOQ poursuivra

ses recherches en ce sens au courant de 2010-2011 et fera ses recommandations aux ministères concernés.



RB CH&LD RÉSIDENCE BOURG-JOLI ENR.



À la Résidence Bourg-Joli, notre objectif est d'offrir un style de vie axé sur l'indépendance, la dignité et la joie de vivre.

La Résidence Bourg-Joli est plus qu'une résidence pour personnes âgées, c'est une multitude de services et d'avantages contribuant à votre sécurité, votre confort et votre mieux-être.

Exemple :

- Chambres privées
- Intercom dans chaque chambre
- 3 repas / jour avec deux choix de menus inclus
- Deux collations incluses
- Câble inclus
- Animation
- Entretien et buanderie inclus
- Distribution de tous les médicaments inclus
- Médecin et infirmières sur place 24 h/24, 7 j/7
- Service postal
- Salon de coiffure
- Caisse populaire 2 x/mois

Voici autant de bonnes raisons d'être chez nous comme chez vous !

2915, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe Inf.: 450 773-4197

0524911



CLINIQUE DE DENTUROLOGIE CATHERINE BEAUDOIN d.d.

Pour que votre sourire soit une oeuvre d'art

Fabrication et réparation
de prothèses dentaires complètes,
partielles et sur implants

2685, boul.
Casavant Ouest,
suite 265 Saint-Hyacinthe

450 774-2427

CONSULTATION
GRATUITE



0518373



POUR UNE EAU PROPRE CLAIRE DOUCE

... et tellement
bonne !

Traitement d'eau St-Paul inc.
280 Principale, St-Paul-d'Abbotsford
450 379-5788

**POUR LA VILLE
ET LA CAMPAGNE**



0522954

Le salon de la FADOQ 2010 | 40 ANS *au service des aînés*



**LE CENTRE DE BÉNÉVOLAT
DE ST-HYACINTHE INC.**

MAISON BENOIT-BENOIT

À la suite des événements survenus sur notre territoire en début septembre à Saint-Jude, le réseau FADOQ région Richelieu-Yamaska recommande fortement le programme PAIR qui facilite et simplifie la tâche aux personnes en difficulté ainsi qu'aux membres de leur famille. Dans le cadre de son programme de maintien à domicile, le Centre de Bénévolat de Saint-Hyacinthe offre différents services de prévention afin d'augmenter l'autonomie des personnes de 65 ans et plus ou toute personne ayant des problèmes de santé sévères demeurant à domicile, sur le territoire de la MRC Les Maskoutains et apporter un soutien aux proches aidants. Le programme PAIR est aussi disponible dans d'autres MRC de notre territoire. Veuillez contacter votre municipalité.

Pair *Une présence rassurante!*

Le programme Pair est un programme de prévention qui procure une sécurité pour les personnes qui sont en perte d'autonomie, qui souffrent de problèmes de santé ou d'insécurité et qui veulent demeurer chez-eux le plus longtemps possible et en toute quiétude.

Le service d'appels automatisés qui est sous la supervision d'un bénévole entre en contact avec l'abonné à heure fixe.

Si l'abonné répond au téléphone, cela nous indique que tout va bien. En cas de non réponse, il y a trois essais en dix minutes.

Lors d'une alerte, les répondants seront contactés. En l'absence des répondants, la Sûreté du Québec sera mandatée pour effectuer une vérification au domicile de l'abonné.

Ce programme est offert gratuitement dans plusieurs municipalités à travers la province de Québec. Le Centre de Bénévolat de Saint-Hyacinthe couvre le territoire de la MRC Les Maskoutains. Voici quelques statistiques provinciales qui vous permettront de mesurer l'efficacité du programme Pair. En 2009, 511 550 appels furent effectués au Québec. La moyenne d'âge des 1 876 abonnés est de 79 ans. Ils ont sollicité 5 465 interventions et 56 personnes ont nécessité l'aide des secouristes. Pour la même année, sur le territoire de la MRC Les Maskoutains, 13 691 appels furent acheminés aux 89 abonnés dont la moyenne

d'âge est de 79 ans. Nous avons effectué 98 interventions.

Le programme Pair est plus qu'un simple appel. Il sert à briser l'isolement, la solitude et apporte un soutien considérable aux proches aidants. De savoir nos parents et amis en sécurité nous aide grandement dans notre quotidien.

Les agences Pair sont représentées par le Comité provincial Pair dont la mission est de promouvoir le programme Pair à travers le Québec. Le Comité a reçu une subvention pour appuyer les organismes qui désirent développer le programme Pair dans leurs municipalités. Pour en savoir davantage sur le projet communiquer avec le bureau de développement au 1 877 997 PAIR (7247).

Si vous résidez sur le territoire de la MRC Les Maskoutains et désirez recevoir ces appels sécurisants communiquez avec Le Centre de Bénévolat de Saint-Hyacinthe au 450 773-4966.

INFOSTOP PLUS *Votre profil santé en un clin d'œil!*

Ce service de prévention permet aux secouristes d'avoir rapidement sous la main, l'identification, l'état de santé, les médicaments prescrits et les proches aidants à rejoindre en cas d'urgence. Ces renseignements sont remisés dans un contenant identifié au nom du service

et conservés dans la porte du congélateur du réfrigérateur identifiée par un autocollant Info-Stop Plus. Le service est offert gratuitement.

Télesurveillance, la sécurité au bout des doigts!

Une simple pression du doigt sur le bouton d'aide relie automatiquement l'abonné à la centrale de télésurveillance qui communique avec la personne dans un bref délai, 24 h par jour, 7 jours par semaine. Selon l'évaluation, un processus de vérification est enclenché au domicile de l'abonné afin de s'assurer que ce dernier n'est pas en situation d'urgence. Des frais d'adhésion et mensuels sont exigés.

Entraide 3^e Âge Maskoutaine

Service de repas et/ou congelés livrés à domicile. Sur le territoire de Saint-Hyacinthe le service opère cinq jours par semaine soit du lundi au vendredi.

La collaboration d'Entraide 3^e Âge Maskoutaine avec le projet Entraide Plus permet d'étendre le service de livraison de repas au sein du territoire de la MRC Les Maskoutains. Une cotisation est demandée pour ce service.

Pour en savoir davantage et connaître les autres services offerts par le Centre de Bénévolat vous pouvez consulter le site web : www.centrebenevolatsthyacinthe.qc.ca ou composer le 450 773-4966.

MBF 2636-2731 QUÉBEC INC.
RICHARD DION
CONSTRUCTION

LICENCE RBQ # 2636-2731-89

**INSTALLATEUR DE SIÈGE D'ESCALIER,
D'APPAREIL DE LEVAGE EXTÉRIEUR
ET D'ASCENSEUR DE MAISON INTÉRIEUR.**

J'offre un service de réparation

7 JOURS SUR 7

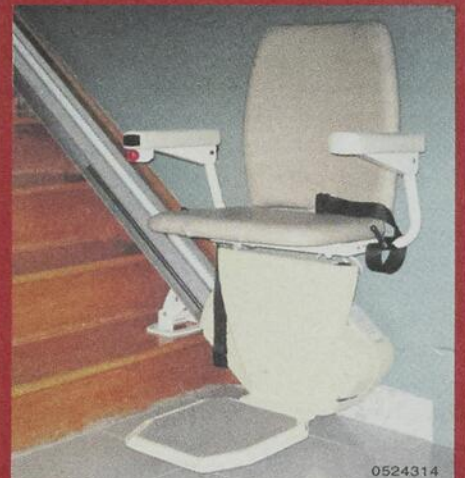
pour tous les équipements que j'installe.

CONTACTEZ-MOI

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS :

MBF Construction

Situé au Mont-Saint-Hilaire • Tél. : 514 996-8647



0524314

Le salon de la FADOQ 2010 | 40 ANS au service des aînés

Invitation au salon FADOQ 2010

Le réseau Fadoq région Richelieu-Yamaska vous invite à son salon annuel aux Galeries St-Hyacinthe. De nombreux participants ont déjà confirmé leur présence et seront prêts à répondre à toutes vos questions. Ce salon s'est donné comme mission de servir de point de rencontre unique pour obtenir des réponses dans une atmosphère agréable, calme et sereine. Nous vous y attendons en grand nombre. Des kiosques, des jeux, de la danse et trois conférences dont

une sur la fibromyalgie, maladie peu connue mais très répandue; une deuxième sur le nouveau programme du réseau Fadoq, Aîné-Avisé qui traite du sujet des fraudes et des abus envers les aînés. Finalement, la dernière conférence traitera du sujet de la mise en forme. N'oubliez surtout pas la section des hobbies ou des passe-temps un peu particulier des membres Fadoq de notre région. Nous de la région Richelieu-Yamaska avons tous très hâte de vous y rencontrer

ACEF Montérégie-est
 Action-Emploi
 Agence de Santé Maggy
 Association de la fibromyalgie de Richelieu-Yamaska
 Association québécoise des personnes aphasiques
 AXA/SécuriGroupe
 CARIM
 Centre d'histoire de Saint-Hyacinthe
 Centre de Bénévolat
 Centre de santé
 Club de marche Saint-Hyacinthe
 Complexe funéraire Ubald Lalime
 Coopérative aux p'tits soins
 Coopérative funéraire Maska
 CSSS Richelieu-Yamaska
 Diabète Saint-Hyacinthe inc.
 FADOQ - région Richelieu-Yamaska
 FADOQ - région Rive-Sud Suroît
 Groupe Forget, audioprothésistes

Le Courrier de Saint-Hyacinthe
 Le Curateur public du Québec
 Le Phare Saint-Hyacinthe
 Maison de la Famille des Maskoutains
 Médiathèque maskoutaine
 Médecin
 Montmusée - Réseau des musées de la Montérégie
 Pédicure
 Régie intermunicipale d'Acton et des Maskoutains
 Résidence du P'tit Bonheur
 Résidence Funéraire Mongeau
 Résidence L' Eau Vive
 Résidence La Croisée de l'Est
 Résidence Soleil
 Revenu du Canada
 Service Canada - Direction des communications
 Service de transport adapté de la MRC des Maskoutains

Service des loisirs Ville de Saint-Hyacinthe
 Service sécurité incendie
 Société de l'Assurance Automobile du Québec

Sûreté du Québec
 Trait d'Union Montérégien



Les coupons privilèges

Le Courrier Fondé en 1853 de Saint-Hyacinthe

PROFITEZ-EN ILS SONT DE RETOUR!

POUR LES RECEVOIR, IL SUFFIT DE VOUS **ABONNER**

Le Courrier Fondé en 1853 de Saint-Hyacinthe

VOUS POUVEZ AUSSI RENOUELER OU PROLONGER VOTRE ABONNEMENT DÉJÀ EN VIGUEUR

POUR PROFITER DE CES OFFRES,
 UN COUP DE FIL SUFFIT

450 773-6028
 DEMANDEZ ANNIE OU LYSA

L'abonnement de 2 ANS
 est à **10158\$** taxes incluses

L'abonnement de 1 AN
 est à **6043\$** taxes incluses

L'abonnement par prélèvement bancaire
 est à **460\$** par mois taxes incluses

0523670

Le salon de la FADOQ 2010 | 40 ANS *au service des aînés*

Activités des clubs FADOQ de la région RICHELIEU-YAMASKA

Association des retraités QIT-QMP (Sorel-Tracy)

www.retraitesqitqmp.org
 Resp. : Jean-Pierre Vigneault (450) 742-7394
 Curling - Marcel Duguay (450) 789-2422
 Pétanque - Céline Courchesne (450) 742-1782
 Grosses quilles - Sylvestre Vadnais (450) 742-2911
 Petites quilles - Jean-Paul Chapdelaine (450) 743-5181
 Ligne GénieFer - Gilles Lamothe (450) 743-7100
 15 nov. au 15 déc. : Renouvellement cartes de membre
 26 novembre - Soirée du Président (Party des Fêtes)
 Décembre - Journal Trait d'Union (revue de l'année)

Club FADOQ Acton Vale

Resp. : Guy Mongeau (450) 546-7706
 Lundi - Pétanque. (450) 546-3815
 Mardi - Baseball poches (450) 546-4327
 Mercredi - Palet américain (450) 546-2633
 4e samedi/mois - Danse
 27 novembre : Souper de Noël

Club FADOQ Adamsville

Resp. : Mireille ou Raymond Bélanger (450) 263-7051
 Mardi 12 h 30 à 17 h - Cartes, dards, galet, billard
 12 décembre : Dîner de Noël à 12



Club FADOQ Ange-Gardien

Resp. : Henri Boies (450) 337-0735
 Lundi au vendredi pm : Billard, dards, palet américain
 Mercredi pm - Baseball poches
 Jeudi pm - Quilles
 1er mercredi/mois - Bingo

Club FADOQ Aquinois (St-Hyacinthe)

Resp. : Thérèse Lamothe (450) 796-2263
 Mardi 19h15 : Pétanque sur tapis
 Mercredi 18 h : Cours de danse (débutant)
 Mercredi 19 h : Cours de danse (intermédiaire)
 Mercredi 20 h : Cours de danse (avancé)
 Info cours de danse (450) 799-3765
 Jeudi 13 h : Cartes (canasta)

2e samedi/mois : Danse à 20 h Info: 799-3765
 11 décembre 15 h 30 : Repas de Noël
 Voyages : Claire Vigeant (450) 796-3165

Club FADOQ Bas-Richelieu (Sorel-Tracy)

Resp. : Lise Lavallière (450) 743-9660
 Lundi, mercredi, vendredi, 13 h à 16 h : pétanque, cartes
 6 octobre : Journée des aînés avec conférence, dîner et spectacle de chant

Club FADOQ Bedford

Resp. : Michel St-Denis (450) 248-3331
 Lundi 19 h - Club de bridge (450)248-2871
 Mardi 9 h 30 - Exercices Vie active (5 oct. - avril)
 Automne 2010 : Ateliers informatique
 Dernier mercredi/mois à 13 h Pétanque-atout (oct. à mars)
 28-29 septembre : Renouvellement des cartes de membre en pm et soirée
 28 novembre : Dîner de Noël à 12 h
 30 avril 2011 : 40e anniversaire du club

Club FADOQ Bourg-Chemin (Sorel-Tracy)

Resp. : Jacqueline Grenier (450) 742-6719
 Lundi 13 h 30 : Sacs de sable
 Mardi 9 h : Gymnastique
 Mardi 9 h : Petites quilles
 Mercredi 9 h : Cours de mémoire
 Mercredi 13 h 30 : Danse

Jeudi 13 h 30 : Pétanque sur tapis

Club FADOQ Bourg-Joly (St-Hyacinthe)

Resp. : André Brodeur (450) 774-1050
 Lundi au jeudi de 13 h à 16 h : billard et jeux libres
 Lundi 13 h - Baseball poches
 Lundi 18 h 30 - Danse exercices
 Mardi 12 h 30 - Cartes (canasta)
 Mardi 19 h 15 : Bingo hebdomadaire
 Mercredi 13 h - Pétanque
 Jeudi 13 h - Cartes (Whist)
 Samedi 19 h 30 - Danse orchestre chaque semaine
 2010 : 35e anniversaire du club

Club FADOQ Bromont

Resp. : Diane Bagg (450) 534-1277

Club FADOQ Contrecoeur

www.fadoqcontrecoeur.ca (dès cet automne)
 Resp.: Clément Samson (450) 587-5667
 Lundi 13 h 15 : Palet américain, billard, scrabble
 Lundi 18 h 30 : Petites quilles
 Mardi 13 h 15 : Baseball poches et billard
 Mardi : Cours d'ordinateur débutant (oct. à fév.)
 Mercredi 13 h 15 : Pétanque, petites quilles, billard
 Mercredi 18 h 30 : Jeu de cartes (500)
 Jeudi 13 h 15 : Poches-babette, billard
 Vendredi 13 h : Cours danse en ligne (24 sept. à nov. /janv. à mars)

Proxim

P. D'Amours et S. Bourque

2950, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe
 450 773-6071

Vente de rénovation

30 septembre, 1 et 2 octobre 2010



Le texte prévaut en tout temps, illustrations à titre indicatif seulement.
 Pas de vente aux marchands. Limite de 3 par client. Jusqu'à épuisement des stocks.

Lundi au vendredi : 9 h à 21 h • Samedi et dimanche : 9 h à 17 h
 0522829 Service de livraison

Une équipe professionnelle et qualifiée
 toujours prête à vous servir!

NOUS SOMMES RICHES
 DE NOS VALEURS



Yves Richard, D.G., Guylaine Parent, Adj. admin., Réal Collard, C.A.F., Josée Dufresne, C.A.F., Gilles Denoncourt C.A.F.

LE RESPECT, L'ENTRAIDE, L'APPROCHE HUMAINE,
 LA DÉMOCRATIE : NOUS SOMMES
 UNE COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE !

- Nous réinvestissons dans la qualité de nos services et dans la communauté
- Nous sommes enracinés et engagés dans notre milieu
- Nous appartenons aux membres mais nos services sont disponibles pour tous

Visitez notre kiosque
 aux Galeries St-Hyacinthe
 le mercredi
 29 septembre 2010 et
 RECEVEZ GRATUITEMENT
 un aide-mémoire
 à conserver sur
 la planification en cas
 de décès.



RÉSIDENCE FUNÉRAIRE
 MASKA
 DE SAINT-HYACINTHE

5205, boulevard Laurier Ouest, Saint-Hyacinthe 450 773-8256
coopfun@netco.ca • www.residencefunerairemaska.qc.ca

SALUTE PER AQUA

LA SANTÉ PAR L'EAU

À PARTIR DE **19,95\$***



MASSAGES EN BORDURE DE RIVIÈRE
 BAIN POLAIRE AU PIED DES CHUTES • SAUNAS
 SAVUSAUNA • BAIN VAPEUR À L'EUCALYPTUS
 SPAS EXTÉRIEURS • PISCINE EXTÉRIEURE CHAUFFÉE
 YOURTE • HÉBERGEMENT

www.spabolton.com

OUVERT TOUS LES JOURS DE 10 H À 21 H

883, route 245 Sud, Bolton Est
 Sortie 106 de l'autoroute 10



450 292-4SPA

* Tarif sujet
 à changement
 sans préavis.

OFFRE
 EXCLUSIVE

2/1

55 ANS ET PLUS !**

ACCÈS AUX BAINS
2 POUR 1
 TOUS LES MARDIS,
 MERCREDIS ET JEUDIS.

**Offre valide pour les 55 ans et plus, sur
 présentation d'une preuve d'âge. Valide
 tous les mardis, mercredis et jeudis seule-
 ment. Ne peut être jumelé à aucune autre
 promotion ou rabais. Non applicable à
 l'achat de certificats cadeaux. Applicable
 sur le prix régulier de 37\$ seulement.

0522943

Le salon de la FADOQ 2010

Activités des

Vendredi 13 h 15 : Billard
 3^e samedi/mois : Soirée de danse 19 h 30 à 23 h
 29 septembre : Voyage autobus « Salon
 FADOQ » à St-Hyacinthe
 18 décembre : Souper familial de Noël
 28 mai 2011 : 35^e anniversaire de fondation du Club

Mercredi 13 h - Galet, scrabble, bridge, billard
 Jeudi 13 h - Crible, billard, atelier de peinture
 1^{er} samedi/mois - Danse avec Mario Dulude à 20 h
 4^e samedi/mois - Danse en ligne avec
 Monique Gauthier à 19 h 30
 17 décembre : Souper des Fêtes à 17 h 30



Club FADOQ Deux-Monts (Sutton)

Renseignements : (450) 538-0405 ou (450) 263-3851
 Info adhésion : (450) 538-0100
 Lundi 14 h - Danse en ligne
 Lundi 19 h 30 - Artisanat
 Lundi et mercredi 9 h - Prévention de l'ostéoporose
 Lundi et mercredi 10 h - Marche/raquette
 (Hôtel-Ville Abercorn)
 Mardi et vendredi 10 h - Marche
 (Église St-André Sutton)
 Mercredi 10 h - Tai chi taoïste (cours continu)
 Mercredi 13 h 30 - Tai chi taoïste (débutant)
 Mercredi 13 h 30 - Jeux de cartes
 (Hôtel de ville Abercorn)
 Mercredi 19h - Scrabble français et anglais
 (Abercorn)
 Jeudi 19 h 30 - Jeux de cartes
 (salle comm. Abercorn)
 Autres activités : chant et chorale, mise en forme
 (rabais), jeux société
 Ski Sutton (rabais : 20\$/jour les mardis et jeudis)
 Activités sociales : conférences, Souper
 rencontre

Club FADOQ Cowansville

Resp. : Michel Delorme (450) 266-0256
 Lundi 13 h - Bridge et billard
 Lundi 18 h - Cours de danse en ligne
 Mardi 9 h 30 - Tai-chi
 Mardi 13 h - Baseball poches, billard
 Mercredi 9 h - Quilles

rieker
 ANTISTRESS



Couleur noir



Couleur brun



Couleur noir

CHAUSSURES

Gérard Grégoire Inc.

FERMÉ TOUS LES DIMANCHES ET LUNDIS
 1648 des Cascades, St-Hyacinthe ♦ 450 774-5411

0525083

Le salon de la FADOQ 2010 | 40 ANS au service des aînés

clubs FADOQ de la région RICHELIEU-YAMASKA (suite)

Club FADOQ Farnham

Resp. : Carole et Daniel Bissonnette (450) 293-6073
 Mercredi 13 h - Cartes
 2^e samedi/mois - Danse de 20 h à 23 h 30
 4^e samedi/mois - Cartes (Whist militaire) à 19h30
 10 octobre : Brunch popote roulante
 6 et 13 novembre : Quille-o-thon, Foyers Farnham
 11 décembre : Buffet de Noël avec danse à 20 h

Club FADOQ Frelighsburg

Resp. : Germain Boucher (450) 538-6021
 Jeudi en soirée : Cartes, billard et autres jeux
 Novembre : Fête de l'Halloween
 Décembre : Dîner de Noël
 Sorties : spectacle, Théâtre

Club FADOQ Granby

Resp. : Lise Rouillard (450) 372-0886
 Lundi 13 h - Cours de danse
 Lundi soir - Vie Active
 Mardi soir - Cours de danse et pratique de danse
 Mercredi pm - Baseball poches
 Jeudi pm - Palet américain, Vie Active
 Jeudi soir - Dards
 Samedi soir - Danse avec orchestre
 2^e jeudi/mois - Soirée de danse en ligne
 4^e vendredi/mois - Soirée de danse en ligne
 17 octobre : Souper anniversaire du club
 19 décembre : Souper de Noël

Info Voyages : Réjeanne Simard (450) 378-7296
 25 septembre : Mont Tremblant
 3 au 5 novembre : Ile aux Coudres

Club FADOQ La Présentation

Resp. : Denise Fontaine (450) 796-3414
 Mercredi 13 h - Cartes
 2^e jeudi/mois - Bingo à 19 h 30
 4^e dimanche/mois - Danse à 13 h

Club FADOQ Laurentien (St-Joseph-de-Sorel)

Resp. : Jean Cournoyer (450) 746-7239
 3^e samedi/mois - Souper et danse de 17 h 30 à 23 h
 Club FADOQ Massueville-St-Aimé
 Resp. : Jeannine Vigeant (450) 788-2004
 Mardi 19 h - Cartes
 Mercredi 13 h - Cartes, pétanque
 2^e mercredi/mois - Bingo à 19 h 30
 3^e mercredi/mois - Souper communautaire à 17 h
 23 septembre - Dîner de la rentrée à 12 h
 28 novembre - Dîner des Fêtes et fête
 anniversaires mariage
 14 au 16 novembre : Hôtel Parc Orford

Club FADOQ McMasterville

Resp. : Rolande Bernier (450) 464-7393
 Lundi 10 h - Programme P.I.E.D.
 Lundi 13 h 30 - Pratiques de danse avancée
 Lundi 19 h : Palet américain

Mardi 9 h - Vie active
 Mardi 13 h - Cartes
 Mardi 19 h - Baseball poches
 Mercredi 10 h - Programme P.I.E.D.,
 Mercredi - Cours danse : avancés (13 h 30)
 débutant (15 h 15)
 Mercredi - Cours danse : débutant 2 (18 h 30),
 intermédiaires (20 h 15)
 Jeudi 9 h - Matinée des couleurs
 Jeudi 13 h - Pétanque-atout
 Jeudi - Pratique danse : intermédiaire (18 h 30),
 débutant 2 (20 h)
 Vendredi 13 h - Petites quilles
 1^{er} samedi/mois - Danse à 19h30
 avec Disco mobile Hunic
 2 octobre : Souper ouverture à 18 h
 4 décembre : Souper de Noël à 18 h
 Voyages :
 27 au 29 octobre : Noël en automne Hôtel Parc
 Orford
 9 au 11 février 2011 : Auberge du Vieux Foyer
 Val David

Club FADOQ Otterburn Park

Resp. : Isabelle Leclerc (450) 467-3180
 Mardi 13 h à 16 h - Cartes, pétanque-atout,
 poches, palet
 3^e mardi/mois - Cartes Whist
 14 décembre : Dîner de Noël



Club FADOQ Rougemont

Resp. : Jacqueline G. Barré (450) 469-3029
 Lundi, mardi, jeudi de 13 h à 16 h 30 - Cartes
 4^e samedi/mois - Danse (sauf décembre)
 27 novembre : Dîner Noël centre comm. St-Césaire

Restaurant La Terrasse du Parc
 335 Principale, Granby J2G 2W5
 Sylvie Manon

- Spécialité Buffet Maison
- Salon Privé (10 à 120 personnes)

Réservation : 450 375-3552
 terrasseduparc@live.ca

0524301

Bravo pour ces 40 ans à représenter les 50 ans et plus et longue vie !

SYLVAIN SIMARD
 Député de Richelieu
 71, rue De Ramezay
 Sorel-Tracy
 Téléphone : 450 742-3781
 Sans frais : 1 866 649-8832
 www.sylvainsimard.qc.ca

0522960

ASSEMBLÉE NATIONALE QUÉBEC

RÉSIDENCE CERTIFIÉE

Résidences Richeloises

Résidence pour personnes autonomes et semi-autonomes

- Élegants studios et grands 3 1/2 et 4 1/2
- Personnel infirmier ou préposé(e)s 7 jours sur 7 et 24 heures sur 24
- Salle à manger avec vue sur la rivière et service aux tables
- Salon de coiffure et dépanneur
- Animation, activités quotidiennes et transport privé
- Entretien ménager et service de buanderie
- Superbe vue sur le Richelieu

Venez nous rencontrer pour plus de détails!

Offre d'une durée limitée. Certaines conditions s'appliquent.

450 467-7667
 701, chemin du Richelieu
 McMasterville (Québec) J3G 6T5
 residencesricheloises@cogir.net

ICI, VOUS ÊTES CHEZ VOUS!

0523015

CAZUR résidences pour aînés

CONFIANCE
 COEUR
 COLLABORATION
 CRÉATIVITÉ

[www.residencesazur.com]

Le salon de la FADOQ 2010 | 40 ANS *au service des aînés*

Activités des clubs FADOQ de la région RICHELIEU-YAMASKA (suite)



Club FADOQ Roxton Pond

Resp. : Mina Thomas (450) 777-2669
Mardi 13 h 30 - Cartes (jusqu'au 7 déc.)
Mardi 19 h - Baseball poches
Mercredi 13 h 30 - Palet américain (Galet)
1^{er} vendredi/mois 19 h 45 - Danse avec
Jacques Therrien
5 décembre : Dîner de Noël à 12 h

Club FADOQ Sorel inc. (Sorel-Tracy)

Resp. : Paul St-Jacques (450) 742-4000
Mardi et jeudi de 13 h 30 à 16 h :
Pétanque-atout, palet, cartes, baseball
poches, pétanque
Décembre : Dîner de Noël



Club FADOQ St-Alphonse-de-Granby

Resp. : Yolande G. Choinière (450) 375-8740
Mardi et vendredi 13 h 30 à 16 h :
Jeux carte, poches, etc.
Mercredi soir : Cours de danse en ligne
31 octobre : Brunch de 11 h à 13 h
avec danse et jeux
19 décembre : Repas Fêtes à 11 h 30
avec danse et jeux

Club FADOQ St-Antoine-sur-Richelieu

Resp. : Florent Laperle (450) 787-2142
Lundi : Cartes et billard
Mercredi 13 h 30 : Sacs de sable
Mercredi 19 h : Soirée cartes
3^e mercredi/mois : Bingo, pétanque-atout,
sacs de sable
28 novembre : Dîner des Fêtes à 12 h

Club FADOQ St-Barnabé-sud

Resp. : André Rodier (450) 792-3508
Mercredi à 13 h 30 à 17 h - Cartes
3^e samedi/mois - Danse 19 h 45
3^e jeudi/mois - Bingo 19 h 30
18 septembre - Souper des membres à 17 h 30

Club FADOQ St-Bernard

Resp. : Robert Perreault(450) 792-2270
Mercredi 19 h à 22 h - Cartes
3^e vendredi/mois - Danse en ligne et sociale à 19 h 30
1^{er} octobre : Brunch à l'occasion de la « Journée
internationale des Aînés » de 9 h 30 à 11 h 30
10 octobre : Brunch après la visite du cimetière à 11 h
8 décembre : Souper Noël à 18 h
après la messe de 17 h
Juin 2011 : 30^e anniversaire du club

Club FADOQ St-Césaire

Resp. : Armand Lussier (450) 469-3113
ou (450) 469-2438

Club FADOQ St-Damase

Resp. : Agathe Chabot (450) 797-2951
Mardi et jeudi pm - Cartes, billard,
pétanque-atout, jeu de poches,
activités sportives
3^e dimanche/mois - Danse de 13 h à 16 h 30

19 décembre - Dîner de Noël suivi de danse
Petits voyages organisés au cours de l'année

Club FADOQ St-Dominique

Resp. : M. Hervé Petit (450) 549-4848 ou
Simon Paul Gervais (450) 774-2648
Mardi - Cartes, billard, jeux de boutons
2^e lundi /mois : Bingo à 19 h
4^e mardi/mois : Souper des anniversaires
6 novembre 17 h 45 : Michoui et pièce de théâtre
7 novembre : Pièce de théâtre à 19 h
5 décembre : Dîner des Fêtes

Club FADOQ St-Hugues

Resp. : Raymonde Phaneuf (450) 794-2034
Lundi au vendredi 13 h 30 à 16 h 30
Cartes, billard
2^e samedi/mois - Danse à 20 h
3^e mardi/mois - Bingo à 19 h 30

Club FADOQ St-Ignace-de-Stanbridge

Resp. : Françoise Falcon (450) 248-4160
ou (450) 296-4574
Bingo à venir
17 octobre - Dîner annuel
28 novembre - Partie de cartes annuelle
10 au 12 octobre - L'Hôtel du Parc Orford

Club FADOQ St-Jean-Baptiste

Resp. : Marguerite Turmel (450) 467-6896

MAISON
Marie-Luce-Labossière

La Maison Marie-Luce-Labossière est fière de dire félicitations et bravo à cet organisme qui se soucie du bien-être des aînés et qui travaille fort depuis plusieurs années à résoudre les problèmes des personnes aînées.

Avec l'aide de vos très nombreux membres, vous pouvez plus facilement frapper à la porte de notre gouvernement pour soumettre des idées et réussir à améliorer la vie des retraités.

La Maison Marie-Luce-Labossière accueille les personnes autonomes et semi-autonomes soit pour une convalescence, un long terme, un dépannage. C'est avec amour et un beau regard que le personnel professionnel vous soignera lors de votre séjour.

Olivette

**16650, avenue Bourdages Sud, Saint-Hyacinthe
450 778-5595**

Entraide 3^e Âge Maskoutaine
La Popote Roulante de St-Hyacinthe

OFFRE UN SERVICE DE REPAS CHAUDS CUISINÉS SUR PLACE, LE MATIN MÊME
et livrés à domicile, à un coût minime, entre 11 h 30 et 12 h 30 du lundi au vendredi, selon votre demande.

Les personnes de 65 ans et plus ou les personnes en convalescence, en perte d'autonomie peuvent bénéficier du service de façon temporaire ou prolongée.

INSCRIPTION INFORMATION 450 773-4966

SIGNEZ UN BAIL
et recevez
1 MOIS GRATUIT
« temps limité »

Résidence La Belle Époque

OUVERT AUX VISITEURS
jeudi, vendredi,
samedi et
dimanche
de 13h à 16h

RÉSIDENCE DE PERSONNES ÂGÉES
pour personnes autonomes et en perte d'autonomie, court séjour, convalescence et 55 ans et plus (bienvenue).

Inclus : repas, buanderie, surveillance 24 h, animation, sonnerie d'urgence,
RÉNOVÉE AVEC ASCENSEUR INFIRMIÈRE LICENCIÉE

Information : 450 250-2220
2935, rue Saint-Pierre Ouest, Saint-Hyacinthe (sect. La Providence)

Le salon de la FADOQ 2010 | 40 ANS *au service des aînés*

3^e samedi/mois - Soirée de danse
5^e samedi/mois (s'il y a lieu) - Soirée de danse
18 décembre - Souper des Fêtes à 17 h

Club FADOQ St-Joseph (St-Hyacinthe)

Resp. : Jean-Marc Lemoine (450) 773-1451
ou (450) 773-0825
Mardi et jeudi de 13 h à 17 h - Cartes
1^{er} dimanche/mois - Déjeuner fèves au lard
3^e dimanche/mois - Partie de cartes avec brunch

Club FADOQ St-Jude

Resp. : Rolland Perron (450) 792-3954
Activités régulières : Cartes, billard
1^{er} vendredi/mois - Danse avec Yvon Donais
3^e mercredi/mois - Bingo

Club FADOQ St-Liboire

Resp. : Jean-Claude Ducharme (450) 252-5625
3^e samedi/mois - Danse avec Les Rythmiques
à 17 h 30, beignes et café en fin de soirée
5 décembre - Dîner de Noël

Club FADOQ St-Louis

Resp. : Jean-Pierre Gélinas (450) 788-2735
Information : Aline Méthot (450) 788-2926
Mardi pm - Cartes, pétanque-atout (sur tapis),
bingo
2^e dimanche/mois - Brunch de 11h à 12h

Club FADOQ St-Marc-sur-Richelieu

Resp. : André Lussier (450) 584-2639
Mardi 13 h à 16 h :
Jeu de cartes, billard et autres jeux

Club FADOQ St-Maxime (Sorel-Tracy)

Resp. : Camil St-Onge (450) 742-7573
Mardi 9 h 30 - Exercices santé
Mardi 13 h 30 - Pétanque (sept. à mai)
Jeudi 13 h 30 - Pétanque (sept. à mai)
1^{er} vendredi/mois - Danse avec orchestre (sept. et oct.)
1^{er} dimanche/mois - Danse avec orchestre
(nov. à mars)
3^e mardi/mois 12 h - Dîner suivi de pétanque

Club FADOQ St-Ours

Resp. : Richard Arcudi (450) 785-2265
ou 785-2887
Lundi, mercredi, vendredi 13 h à 16 h - Billard
Mardi et jeudi 13 h à 16 h - Cartes
Mercredi 13 h à 16 h - Pétanque
Dernier vendredi/mois - Danse (sauf décembre)

Club FADOQ St-Paul d'Abbosford

Resp. : Denise Brodeur Riendeau (450) 379-9456
Jeudi 13 h 30 à 16 h - Cartes (Whist)
(sauf période Fêtes)
Septembre : Cours de danse en ligne (dès sept.)
Novembre : Cours d'initiation à l'informatique

28 novembre 11 h 30 - Dîner des Fêtes
et 35^e anniversaire du club



Club FADOQ St-Pie

Resp. : Denise Tétreault (450) 772-5636
ou 772-2141
Mardi 13 h - Cartes
Jeudi 13 h - Jeux divers
1^{er} dimanche/mois - Brunch (sauf janvier)
3^e lundi/mois - Bingo
12 décembre - Souper Noël à 17 h 30
12 au 14 novembre - St-Zénon
Novembre - Manoir du Lac William

Club FADOQ St-Robert

Resp. : Denise Gagné St-Pierre (450) 782-2996
Lundi - Cours danse en ligne avec Claire
et Jean-Louis Nadeau

Niveau avancé à 13 h et débutant à 14 h 30
Mardi 13 h - Baseball poches
Mercredi 13 h - Pétanque
4^e samedi/mois - Danse sociale
2^e mardi/mois - Souper (réservation 450-782-2525)
14 décembre - Souper de Noël (sur réservation)



Club FADOQ St-Roch-de-Richelieu

Resp. : Léa St-Germain (450) 785-2457
Mardi 13 h à 14 h 15 - Cartes
Mardi 14 h 30 à 16 h - Bingo

Plaisir et satisfaction GARANTIS... *Concept unique au Québec!*

Départ:

5 novembre	Riviera Maya Hôtel 4.5 *	Reste 4 places
24 et 31 décembre	Noël et Jour de l'An Panama Hôtel 4.5*	
5 février	Samana Hôtel 4.5* • Bahia Principe El Portillo	Reste 4 places
13 mars	Antigua La perle des Caraïbes	Reste 4 places
22 avril	New York à Paques Hôtel 4* au centre-ville	
3 novembre 2011	Le voyage de rêve à Tahiti 2e année, 16 jours incluant une croisière de 8 jours	5 autres voyages de groupes disponibles pour 2011, INFORMEZ-VOUS!

NOUVEAU!

Transfert disponible aux aéroports sur voyages individuels

clubvoyages
Trans-Monde

Détenteur d'un permis du Québec



Cell.: 450 577-6844
450 263-7100

www.guymanie.com



Guy Choquette
30 années à votre service

0522931

Estimation GRATUITE CARROSSERIE Girard

- Débosselage et peinture
- Réparation de fibre de verre
- Véhicules accidentés (VGA)
- Redressement de châssis
- Réclamations d'assurances
- Retour de location
- Pièces de carrosserie
- Air-brush

450 250-0424

DES PRIX DÉFIANTS TOUTES COMPÉTITIONS

Nouveau à SAINT-HYACINTHE

Centre Esthétique Concorde Autos, bateaux, VR

Lavage Intérieur - Extérieur

- Gamme de polissage complète
 - Sablage à l'eau
 - Polissage de phares
 - Polissage de fibre de verre
 - Retour de location
 - Décontamination de peinture
- Nettoyage de :**
Tissus / Cuir / Tapis / Vinyle / Plastique

Réparation de tissus, cuir, vinyle
Réparation et remplacement de pare-brise

450 250-0420

Au plaisir de vous servir... 16920, AV. CONCORDE SUD, SAINT-HYACINTHE

Le salon de la FADOQ 2010 | 40 ANS *au service des aînés*

Activités des clubs FADOQ de la région RICHELIEU-YAMASKA (suite)

Mardi 19 h à 21 h - Cours de danse en ligne
1^{er} vendredi/mois - Soirée de danse
9 octobre - Souper spaghetti à 18 h
4 décembre - Souper de Noël à 18 h

Club FADOQ St-Simon

Resp. : Francine Chicoine (450) 798-2394
ou Noëlla Vermette (450) 798-2209

Lundi 19 h - Bridge
Mardi 9 h 30 - Exercices Vie Active
(5 oct. à mars)
Mardi 13 h 30 - Scrabble (5 oct. à mars)
Jeudi 19 h 30 - Cartes, pétanque, casse-tête
(dès 14 oct.)
17 décembre - Souper de Noël à 18 h

Club FADOQ St-Théodore d'Acton

Resp. : Denise Côté (450) 546-3881
ou 546-4475

Jeudi 13 h - Cartes (dès octobre)
1^{er} samedi/mois - Danse à 20 h

Club FADOQ St-Valérien

Resp. : Aurèle Labrecque (450) 549-2265
ou Emma Roy (450) 549-2203

Mardi 18 h 30 - Cours de danse avec Gérard Paré
Mercredi 13 h 30 - Jeux de cartes
Mercredi 18 h 30 - Jeux intérieur (dès fin oct.) cartes,
sacs de sable, baseball poches, galet, pétanque-
atout, etc.

4^e vendredi/mois - Danse à 19 h 45 avec
orchestre Les Copains,
28 novembre - Dîner de Noël avec musique et danse

Club FADOQ

Ste-Cécile-de-Milton

Resp. : Lise Vaillancourt (450) 772-6660
Lundi 9 h - cours de danse (450) 378-8644
Mardi 13 h 30 - Palet (galet) (450) 378-1319
Jeudi 19 h - Billard (450) 378-0529
2^e vendredi/mois - Danse à 19 h 45
12 décembre - Dîner de Noël

Club FADOQ Ste-Christine

Resp. : Gérard Delage (819) 858-2758
Mercredi 13 h : Baseball poches
5 décembre : Dîner de Noël

Club FADOQ Ste-Hélène

Resp. : Jocelyne Jodoin (450) 791-0105
Mardi - Cartes (dès octobre)
2^e vendredi/mois - Danse à 20 h
26 novembre - Dîner de Noël à 18 h
avec orchestre

Club FADOQ Ste-Madeleine

Resp. : Micheline Leduc (450) 795-0062
Mardi 13 h 30 - Bingo
Jeudi 13 h 30 - Pétanque-atout (dès 7 oct.)
18 septembre - Danse

10 octobre - Brunch bénéfique
23 octobre - Danse
20 novembre - Danse
22 janvier - Souper des Fêtes et danse



Mercredi 13 h - Cartes (500)
8 décembre - Dîner de Noël

Club FADOQ Ste-Victoire

Resp. : Agathe Pelletier (450) 782-2003
Mardi 13 h - Bingo chaque semaine
2^e vendredi/mois - Danse avec Yvon Daunais
(sauf déc.)
28 novembre 11 h 30 - Banquet des Fêtes et
30^e anniversaire à la salle Jani-Ber Sorel

Club FADOQ Upton

www.fadoq-upton.ca
Resp. : Claire Gosselin (450) 549-4714
Lundi 13 h - Cartes (Whist)
Mardi 13 h 30 - Baseball poches
Jeudi 13 h 30 - Pétanque molle
1^{er} vendredi/mois - Danse
Mi-octobre - Ateliers informatiques
12 décembre - Dîner de Noël à 12 h

Club FADOQ Waterloo

Resp. : Irène Marceau (450) 539-3723
Mardi pm - Palet américain
1^{er} mercredi - Danse, cartes, toc
2^e mercredi - Bingo avec café et beignes en fin soirée
3^e mercredi - tournoi de 500 avec Bromont
et Eastman
4^e et 5^e mercredi - Baseball poches, cartes
Sept. et décembre - Souper avec danse
Octobre - Thé et salade (levée de fonds)
Mars 2011 - 40^e anniversaire du Club

Club FADOQ Yamaska

Resp. : Huguette Descheneaux (450) 789-2035

Club FADOQ St-Césaire

Resp. : Armand Lussier (450) 469-3113
ou (450) 469-2438
Lundi 19 h - Baseball poches
Mardi 9 h - Palet américain
Mercredi 13 h - Palet américain
Mercredi 18 h - Cours de danse
Jeudi 13 h 30 - Cartes
Vendredi 13 h - Bingo
2^e samedi/mois - Danse à 19 h 30
avec l'orchestre Les Copains
3^e dimanche/mois - Brunch de 9 h à 12 h 30

Club FADOQ Ste-Rosalie

Resp. : Huguette Lussier (450) 799-3686
Jeudi - Pétanque sur tapis, cartes (sauf 3^e jeudi)
1^{er} samedi/mois - Danse à 20 h (sauf janvier)
1^{er} lundi/mois - Bingo à 19 h
3^e jeudi/mois - Parties de cartes (whist) à 13 h 30
25 novembre - Ste-Catherine, parties cartes (Whist)
4 décembre - Souper Noël à 17 h 30
suivi de danse

Club FADOQ Ste-Sabine

Resp. : Réal Fournier (450) 293-1835

PALADIUM Longueuil

BINGO

Jouer au bingo à partir de

Tous les soirs à 19h15

450\$

Vendredi
samedi
dimanche
13h15
3 600\$
et plus

5100\$
et plus

Licence# 201005004580-01 • Permis RAJQ : 1352

Lot cumulatif jusqu'à **7 500\$**

Il est interdit de vendre ou de procurer à un mineur un livret, une carte de bingo ou un billet surprise.

PALADIUM de Longueuil

475, boul. Roland-Therrien, Longueuil - 450 646-9995

0522957



RÉSIDENCE
MANOIR DE LA RIVE

505 Girouard, Est St-Hyacinthe
450 771-2986

La résidence **MANOIR DE LA RIVE** est située sur un vaste terrain de choix, localisée sur la rue Girouard dans un des meilleurs secteurs de Saint-Hyacinthe.

Au surplus, les résidents bénéficient d'un point de vue unique sur la rivière Yamaska et d'un jardin privé paysager et aménagé pour certaines activités extérieures ou le repos, sans compter la promenade sur la rive, juste à proximité.

La résidence **MANOIR DE LA RIVE** se fait toujours un point d'honneur de maintenir une atmosphère chaleureuse et accueillante pour ses résidents.

0519392



MOUVEMENT SANTÉ

Votre référence en équipement santé

Tout pour la mobilité ♦ Salle de bain adaptée
Tri/quadrporteur ♦ Fauteuil roulant
Apnée du sommeil ♦ Chaussures orthopédiques
Service d'orthèses et prothèses ♦ Et bien plus

VENTE DE FIN DE SAISON



**Tout doit sortir !
Des prix fou! fou! fou!**

Quadriveurs et fauteuils roulants :

plus de 25 modèles en inventaire
neufs et démonstrateurs

VENTE - LOCATION - SERVICE

Chaise élévatrice
pour le bain



Lits ajustables



Vous souffrez d'apnée du sommeil



- Test de dépistage de l'apnée du sommeil
- CPAP, masques, accessoires et service

RESMED
PHILIPS
RESPIRONICS

Fauteuils
autosouleveurs



À PARTIR
DE **899\$**

Services
d'orthèses plantaires
et de bas compressif



Attelles et supports
orthopédiques



SAINT-HYACINTHE

2487, boul. Casavant Ouest (Qc) J2S 7E5
450 778-2520

1 888 806-0198

www.mouvementsante.com

DRUMMONDVILLE

950 Local B Boul. St-Joseph, (Qc) J2C 2C5
819 850-2622



LE BONHEUR D'ÊTRE CHEZ SOI !

Un complexe résidentiel de choix
pour retraités autonomes



CONFORT - SÉCURITÉ - PRIX ABORDABLE



PHASE 2
en construction
Livraison
printemps
2011

DÈS MAINTENANT
Venez nous
rencontrer afin
de bénéficier d'un
meilleur choix pour
votre habitation
de rêve.

Encore plus de services : salle à manger, pharmacie/dépanneur, cinéma maison, chapelle, internet, salon de coiffure, comptoir caisse.

Grandeurs : loft, 3 1/2, 4 1/2

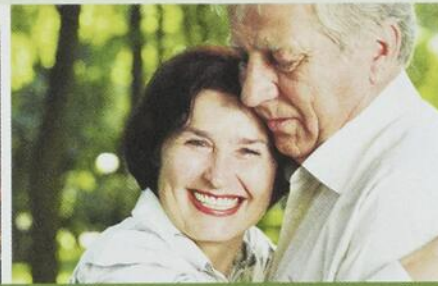
Construction en béton, insonorisation supérieure, grands balcons, ascenseurs, buanderie sur chaque étage, cour intérieure unique.

Sécurité : quartier paisible à proximité de plusieurs services (église, épicerie, dépanneur...), serrures à clé contrôlées, surveillance par caméra, système d'intercom relié à la porte principale.

Activités : Messe, dîner communautaire, bingo, pétanque intérieure et extérieure, conditionnement physique, billard, jeux de cartes, conférences.

Les Jardins de la Yamaska vous offre confort, sécurité et tranquillité à un prix des plus abordables.

Grand jardin aménagé avec aire de repos et de jeu !



3200, rue Saint-Charles Saint-Hyacinthe
bureau 142 (secteur La Providence)

POUR UNE VISITE PERSONNALISÉE

450 230-6516